

**САМОЕ ДОРОГОЕ**  
нуждается в защите!

ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ  
conseiller certifié en assurances  
**514-515-5133**

**Жилая & коммерческая недвижимость**  
Ваша цель - агент по недвижимости?

**Фатима Лифанова**  
lifanova.fatima@hotmail.com  
(514) 825-8048 (514) 696-7700

21 CENTURY 21  
Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды

**ЕКАТЕРИНА КИРЮХИНА**  
брокер по недвижимости  
514-730-5839 ekaterinaimmo@gmail.com  
www.century21.ca/ekaterina.kirioukhina  
НЕДВИЖИМОСТЬ В БОЛЬШОМ МОНРЕАЛЕ

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ** 13 СЕНТЯБРЯ - 19 СЕНТЯБРЯ 2019

№37 2019 г. CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | @-edition.wemontreal.com |

**KASSIR.CA** ПЕРВАЯ БИЛЕТНАЯ КАССА МОНРЕАЛЯ  
Надоело ломать голову, куда пойти в Монреале? Просто подпишитесь на рассылку!

**СТРАХОВАНИЕ**

**Димка Петрова**  
страховой брокер  
832, Blvd. Desarie suite 104 H4L 3L9  
тел: **514-920-0990**  
petrovadimka@yahoo.ca  
fax: 514-807-4381

АВТОМОБИЛИ  
ДОМ И ИМУЩЕСТВО  
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ  
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ

**Multi-Prêts ИПОТЕКА**  
У Вас вопросы - у меня решения!

**Наталья АРМАН**  
Courtier hypothécaire  
narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

- предквалификация
- покупка недвижимости
- рефинансирование
- консолидация долгов

**Лев ГОЛБЕРГ**  
брокер по недвижимости

21 CENTURY 21  
100% защита ваших интересов!  
**514-889-3595**

**GA GUZUN & ASSOCIATES**  
Lawyers-Avocats

**АДВОКАТ Me MARIN GUZUN**  
maringuzun@gmail.com  
опыт более 20 лет  
**514.842.7414 | 514.576.7414**  
www.avocatguzun.com  
**СЕМЕЙНОЕ, УГОЛОВНОЕ, ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

21 CENTURY 21

**Ольга БАТУРИНА**  
Residential Real Estate Broker  
(514) 501-6846

- 0% DOWNPAYMENT
- ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ БЕЗ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ВЗНОСА
- ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ ССУДЫ
- ИНВЕСТИЦИИ, БАНКОВСКАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ

**ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ**

☐ Стоматолог ☐ Имплантолог  
☐ Ортодонт ☐ Зубной протезист

**ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ**  
ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ | NIGHT-GUARD | SPORT-GUARD  
ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ И ВЕЛФОР  
К ВАШИМ УСЛУГАМ СВОЯ ЗУБНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ!

514-220-3306 514-738-5073  
После 18:00 спрашивать Андрея  
5845 CÔTE-DES-NEIGES # 300

21 CENTURY 21

**ИРИНА ГОСТРОЯ**  
Брокер по недвижимости  
(Real Estate Broker)  
irgostr@gmail.com  
**438-492-5599**

**ПОЗВОНИТЕ В КОМПАНИЮ ALLSTATE**

**НИКОЛАЙ ДОРОШ**  
Agent en assurances de dommages des Particuliers  
**СТРАХОВАНИЕ**  
2675, rue D'Annemasse, Boisbriand (Québec) J7H 0A5  
579-987-0310 (бесплатная линия)  
438-995-0415  
ndoros@allstate.ca

В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ БЕЗ ВСЯКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

**ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ**

**НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ**  
/ПОКРАСКА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/.

**ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/.**

**514-994-0706 438-476-5555**

www.courtiersmultiplus.com

**Владлен КОРМАКОВ**  
Независимый страховой брокер

Надежная страховка и жизнь - иногда равнозначные понятия

**СТРАХОВАНИЕ**

- Автомобилей
- Иущества • Домов

Ваш брокер - наилучший источник информации и ваша лучшая страховка

• Tel : (514) 453-8484 •  
k.vladlen@gmail.com  
www.vladlenkormakov.ca

**Жилая & коммерческая недвижимость**  
**агент по недвижимости**  
**Фатима Лифанова**  
 lifanovafatima@hotmail.com



Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, сделает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

**Ваша цель**  
 RE/MAX? MAX? ?

Courtier immobilier agréé  
 Franchisé indépendant et autonome  
 de Re/Max Quebec inc.

**(514) 825-8048 (514) 696-7700**

**MAXEL-AUTO** АВТОМАСТЕРСКАЯ  
 393B Norman  
 Lachine, QC H8R 1A3

- Диагностика и ремонт ходовой и тормозной системы
- Работы по механике и электрике
- Смена масла
- Замена лобовых стекол
- Антикоррозийная обработка
- Шиномонтаж и балансировка
- Сезонное хранение колес
- Компьютерная диагностика
- Проверка Check Engine
- Сварка и ремонт выхлопной системы
- Заправка кондиционеров
- Установка дистанционного запуска двигателя



**Гарантия на работу и запчасти**

VISA MasterCard Interac

**514-993-5227**  
**514-431-6636**

Принимаются MasterCard, Visa, Interac

**Get paid while CRUISING**



**Круизы со скидкой**  
**Круизы бесплатно**  
**Зарабатывай на круизах**

Дополнительная ИНФО: **647-831-1585**  
**514-827-5412 /Валерий/** **успех2020@mail.ru**

**БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ**

Специальные скидки для новых иммигрантов



**Домашний/Бизнес Телефон, Телевидение**

**altteco**

<p><b>ИНТЕРНЕТ</b></p> <p><b>Безлимитный</b></p> <p>10 Мбит/с - \$34.99/мес                  15 Мбит/с - \$39.99/мес                  20 Мбит/с - \$44.99/мес                  30 Мбит/с - \$49.99/мес                  60 Мбит/с - \$54.99/мес</p> <p>*Бесплатный модем</p>	<p><b>ТЕЛЕФОН</b></p> <p><b>Домашний телефон</b>                  Безлимит Канада - \$10.00/мес                  Безлимит Канада/США - \$15.00/мес</p> <p><b>Бизнес телефон</b>                  Интерактивное звуковое меню, конф. звонки, трансфер звонков, внутренние номера, Voicemail(Email, Fax/Email), HD качество</p> <p>начиная с \$19.99/мес</p>	<p><b>ТВ</b></p> <p><b>Интернет ТВ</b>                  1000 СНТ каналов, HD качество</p> <p>Мультиязычные, Канад. Спорт, Новости, Мультиязычные, Познавательные, Музыкальные</p> <p>начиная с \$9.99/мес</p>
--	--	---

Тел: (514)-600-0444 Сайт: www.altteco.ca Адрес: 400 Cure-Labelle, suite 414, H7V2S7, Laval  
 @altteco /ALTTECO, Inc.

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ**  
**ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ**



**Z Immobiliers**

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**  
**\$1000 НА УСЛУГИ НОТАРИУСА**

**Веселина Сандрева**  
 ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
 И ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР

**514-651-2097** **vsandreva@gmail.com**

**Avia Voyages**  
 17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!**  
**ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**  
**ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!**

**ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!**

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

**(514) 284-4400**  
 410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

**AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA**



Вили добавочный 2  
 Мара добавочный 3  
 Ирина добавочный 1  
 Света добавочный 4  
 Ольга добавочный 5

Выпуск 37 (625) | 13 СЕНТЯБРЯ - 19 СЕНТЯБРЯ 2019 |

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** 13 СЕНТЯБРЯ – 19 СЕНТЯБРЯ 2019  
 №37 2019 г. CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
 WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

**БАНК КАНАДЫ ПРОГНОЗИРУЕТ ЗАМЕДЛЕНИЕ РОСТА НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ**



Во 2 квартале экономика Канады росла в даже быстрее, чем прогнозировал Банк Канады. Рост был обусловлен восстановлением позиций энергетики и экспорта, а также укреплением жилищного сектора.

Однако в ведомстве отмечают, что неожиданный рост экономики, наблюдавшийся во 2 квартале, скорее всего, временное явление, и второй половине года стоит ожидать его замедления.

Самыми большими рисками в работе прогноза финансового регулятора эксперты называют зависимость Канады от международной торговли и торговую войну.

Неопределенность торговой политики давит на инвестиционный климат и экспорт уже не первый год. Ухудшение международной ситуации может привести к тяжелейшим последствиям для канадской экономики в целом.

Решение по ключевой ставке Банк Канады намерен объявить 30 октября. Многие экономисты прогнозируют, что ставка будет снижена уже в этом году. Финансовый регулятор также представит отчет о денежно-кредитной политике, в рамках которого обновит свой экономический прогноз.

Максим Пушкарь

**СЕМИНАР** с участием Евгении Доценко, директора по ипотеке от Caisse Desjardins

**28 СЕНТЯБРЯ** суббота, 10:00  
 5120 Trans Island ave. H3W3A1  
 Snowdon

**НОВАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА ПОМОЩИ ПЕРВЫМ ПОКУПАТЕЛЯМ ЖИЛЬЯ В КАНАДЕ**

**ЧТО ВЫБРАТЬ: ДОМ, КОНДО ИЛИ 3-ПЛЕКС КАК ПЕРВОЕ ЖИЛЬЕ?**

**Ольга Успенская**  
 courtier immobilier  
 Опыт работы более 20 лет

Запись по тел. **514-999-9260** или на сайте **www.RussianRealtorMontreal.com**

**ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ! БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!**

Компания **ARTECH** предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
  - продажа ноутбуков, PC и комплектующих
  - установка, настройка и поддержка сетей

**514 295-2099 /Тигран/**

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

**TD** On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions

**Valentina Foiu**  
 Spécialiste hypothécaire mobile  
 Langues parlées : Russe et Roumain  
 Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
 valentina.foiu@td.com

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья»



## Нам 25 лет!

### ДВОЙНОЙ БЕНЕФИС

Дипломант фестиваля «Романсиада»  
Лауреат фестиваля «Кленовые листья»

**Антонина  
Левина**

суббота  
**14**  
сентября  
19:00

École de musique Vincent-d'Indy  
628 Côte-Sainte-Catherine  
Outremont, H2V 2C5  
Бесплатная парковка

«И в этом  
весь секрет...»

«Судьбы моей  
дороги...»

Лауреат фестиваля «Кленовые листья»  
Поэт, бард, автор-исполнитель

**Эрнест  
Бортник**

Цена билета 15\$, для 65+ 12\$  
для детей до 12 лет вход свободный

Билеты можно купить онлайн [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie  
Инфо: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)  
Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»



# ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ

http://dimsecurity.com Member of CANASA, BSP, RBO

**Системы безопасности для частных домов и бизнесов**

**dim digitalsecurity inc.**

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

**(514) 777 66 88** info@dimsecurity.com

3850 Jean Talon Ouest, suite 150 H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

Evangelical Church  
**The Holy Trinity**  
Евангелическая Церковь  
Святая Троица

Мы рады встрече с вами!

**Суббота – 11:00**  
**Понедельник – 18:30**  
**Среда – 18:30**

4255 Wellington, Suite 110  
Verdun, Qc, H4G 1V9, ☎ De l'Église  
**514-679-4551**

www.theholyytrinity.ca

Пт 13.09  +19	Сб 14.09  +23	Вс 15.09  +18	Пн 16.09  +19	Вт 17.09  +22	Ср 18.09  +25	Чт 19.09  +27
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

## Зеленский подписал закон об отмене депутатской неприкосновенности

Президент Украины Владимир Зеленский подписал закон об отмене депутатской неприкосновенности. Информация об этом опубликована на сайте президента.

Закон вступит в силу с 1 января 2020 года.

Ранее стало известно, что генпрокурор Украины Руслан Рябошапка намерен потребовать от Верховной Рады снятия неприкосновенности с нескольких депутатов до вступления в силу соответствующего закона. Прокурор сообщил, что у него пока «нет наработок» по депутатам нового парламента, однако в скором времени можно ожидать как разработку старых уголовных дел, так и открытия новых. Отвечая на вопрос журналистов, он не исключил, что среди опальных депутатов окажется и экс-президент Петр Порошенко.

3 сентября Верховная Рада одобрила во втором чтении законопроект о снятии неприкосновенности с народных депутатов. За изменения в конституцию проголосовали 373 парламентария.

## Россия и Украина обменялись заключенными

Украина и Россия отправили друг другу заключенных. Гендиректор МИА «Россия сегодня» Дмитрий Киселев заявил, что в Москву вылетел Кирилл Вышинский, сам журналист позже в Telegram-канале РИА Новости разместил селфи на фоне борта специального летного отряда «Россия». Кроме того, по данным журналиста Александра Коца, на борту также находится бывший военнотружущий ДНР Владимир Цемах, которого украинские спецслужбы считают ценным свидетелем по делу сбитого в Донбассе «Боинга». Это подтвердил автор Telegram-канала «Железный Зэк» Игорь Кимаковский, еще один участник обмена.

В Москве украинский спецборт Ан-148 забрал всех 24 украинских моряков, задержанных в Керченском проливе в ноябре 2018, и режиссера Олега Сенцова, а также других заключенных. О том, что обмен состоится в ночь на 7 сентября, сообщил президент Украины Владимир Зеленский — он лично занимался переговорами с российской стороной. Вечером 6 сентября стало известно, что он наконец подписал указы о помиловании 12 россиян, которые требовались для запуска обмена. По данным близких к переговорам адвокатов, стороны передали друг другу по 35 человек. В течение последнего месяца также озвучивались формулы «33 на 33» и «40 на 42».

## На Украине рассказали о неготовности к вступлению в ЕС

В ближайшее время Украина не получит приглашение вступить в Евросоюз. Об этом в интервью ТСН.ua заявил глава комитета Верховной Рады по вопросам внешней политики Богдан Яременко. По его словам, в настоящий момент ЕС не готов к расширению, поскольку это может угрожать единству организации. «Учитывая кризисное состояние в Европе, с точки зрения существования их единства и консолидации, они не готовы будут в ближайшее 5-10 лет отвечать на этот вопрос», — сказал Яременко. Также депутат отметил, что одного лишь желания Киева вступить в ЕС недостаточно. Украина является «слишком проблемным» государством, чтобы безболезненно стать частью Евросоюза. «Реальность в том, что тебя должны туда пригласить. Тебя должны хотеть в этом союзе. Европейский Союз в ближайшее время нас не захочет», — добавил он.

В начале сентября президент Словении Борут Пахор предложил дать Украине и Турции особый статус в Евросоюзе. При этом, по мнению политика, страны Западных Балкан должны стать полноправными членами организации. На Украине отвергли предложение Пахора, отметив, что страну интересует только полноценное членство в ЕС. В феврале 2019 года занимавший тогда пост президента Украины Петр Порошенко утвердил поправки в Конституцию страны, закрепляющие курс Киева на вступление в ЕС и НАТО.

## Южная Осетия заявила о закрытии границы с Грузией

Комитет госбезопасности Южной Осетии заявил о временном закрытии государственной границы с Грузией. Об этом сообщается на странице ведомства в Facebook. Отмечается, что это сделано в целях безопасности из-за нагнетания грузинской стороной напряженности на ряде участков границы с Южной Осетией. В частности, будут закрыты КПП «Раздахан» и «Синагур». Открыть границу югоосетинская сторона планирует после «нормализации обстановки». 28 августа стало известно, что грузинская полиция разместила блокпост на территории Южной Осетии в районе села Цнелис. По словам советника югоосетинского президента Сослана Кокоева, любые действия со стороны Грузии получат зеркальный ответ. Цхинвал требовал убрать блокпост, в Тбилиси ответили отказом.

Вооруженный конфликт в Южной Осетии начался в ночь на 8 августа 2008 года с обстрела грузинской армией Цхинвала и попытки установить контроль над республикой. В тот момент в зоне конфликта находились 500 российских миротворцев. Днем Дмитрий Медведев, занимавший пост президента России, объявил о начале операции в республике, после чего в регион были введены российские войска. Позже Россия признала независимость Абхазии и Южной Осетии, которые объявили о выходе из состава Грузии.

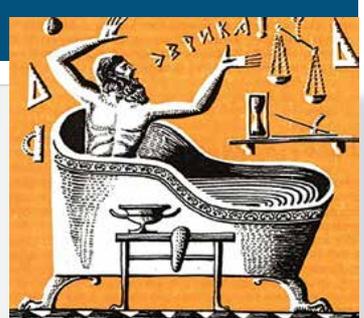
## ПРИТЧА НЕДЕЛИ: «ПРО АРХИМЕДА, ЦАРЯ, ЗОЛОТО И ЖЕНУ»

... – Помнишь Архимеда из Сиракуз? Царь попросил Архимеда определить, чистое ли золото ему подарили. Тогда никто не знал, как это сделать. Великий греческий математик мучался много недель. Его доминимала бессонница, он до самого утра крутился и ворочался в постели. Наконец; его столь же измучен-

ная жена, вынужденная делить ложе с этим гением, уговорила его выкупаться, чтобы расслабиться. Погружаясь в ванную, Архимед заметил, что вода в ванной поднимается. Вытеснение. Способ определить объём. Отсюда способ определить плотность. Вес через объём. Так Архимед решил проблему. Он вскричал: «Эв-

рика!». И вне себя от радости, мокрый и голый, побежал по улицам к царскому дворцу, чтобы сообщить об открытии... Итак.. Какова мораль этой истории?

– Прорыв произойдёт.  
– Нет! Ядро этой истории - жена. Будешь слушать свою жену, - она поможет тебе найти путь к истине.





## КОЛОКОЛ: ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

Спонсор рубрики: церковь «Слово жизни»

### МАГИЯ, И ЧТО ЗА НЕЙ СТОИТ. ЧАСТЬ 6

Продолжение. Начало в №32-36

#### Что плохого в занятиях астрологией?

Астрология – это псевдонаука. Занимающиеся астрологией утверждают, что звезды и планеты оказывают сильное влияние на человеческие взаимоотношения. Они утверждают, что позиции небесных тел относительно чьей-либо даты рождения определяют его или ее основные черты характера, и что изменение позиций звезд может быть использовано для предсказания будущего.

Однако небесные тела создавались совсем для другой цели: «И сказал Бог: да будут светила на тверди небесной для отделения дня от ночи, и для знаменений, и времен, и дней, и годов; и да будут они светильниками на тверди небесной, чтобы светить на землю» (Бытие 1:14-15).

Звезды были созданы для поддержания календаря и для явления Божьей славы и знамений. Посему поклонение небесным светилам есть идолопоклонство:

**Второзаконие 4:19** «...И дабы ты, взглянув на небо и увидев солнце, луну и звезды и все воинство небесное, не прельстился и не поклонился им и не служил им»;

**4 Царств 23:5** «И соорудил жерт-

венники всему воинству небесному на обоих дворах дома Господня»; **Исаия 47:13** «Ты утомлена множеством советов твоих; пусть же выступят наблюдатели небес и звездочеты и предвещатели по новолуниям, и спасут тебя от того, что должно приключиться к тебе».

Отношение к астрологии, как к невинному увлечению, является наивной глупостью. Поклонение чему-либо, кроме Бога, является грехом и идолопоклонением.

**Астрология имеет три главных недостатка**, ни один из которых не выдерживает никакой научной проверки:

**Во-первых**, астрология не работает, когда она сопоставляется с реальностью. Например, расположение небосклона на момент рождения должно определять чей-либо астрологический знак и, как следствие, личность и будущее. Если так, то у близнецов должны быть не только одинаковые характеры и привычки, но и одинаковая жизнь. Однако, близнецы часто очень сильно отличаются друг от друга и по темпераменту, и по характеру, и по наклонностям, и по одаренности, и, разумеется, имеют совсем разную жизнь. Вспомните Иакова и Исава (Бытие 25:19-34).

**Во-вторых**, чей-либо так называе-



**ХРИСТИАНСКАЯ ЦЕРКОВЬ  
«СЛОВО ЖИЗНИ»**

ПРИГЛАШАЕТ НА БОГОСЛУЖЕНИЕ  
**КАЖДОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ**  
с 11:00 до 13:00

**МОЛИТВЕННЫЕ ВСТРЕЧИ**  
**КАЖДЫЙ ВТОРНИК**  
с 19:00 до 21:00

**905, RUE NOTRE-DAME  
LACHINE, H8S 2C1**

**438-998-3046, 438-998-8554** [slovomt1@gmail.com](mailto:slovomt1@gmail.com)



мый астрологический знак давным-давно является недействительным. Из-за прецессии (изменение наклона) земной оси, личность на самом деле рождается под другим знаком, нежели чем под назначенным ему устаревшими гороскопами, которые используются на данный момент. Современная астрология основана на устаревшем расположении созвездий (таких, какими они были 3000 лет назад, во времена Вавилона). С каждым годом погрешность в датировке зодиакальных созвездий увеличивается всё больше и больше.

**В-третьих**, созвездия не могут оказывать влияние на индивидуума, а тем более на мировые события. Единственная сила, которой обладают небесные светила – это гравитационные силы, силы притяжения между планетами.

Звезды появляются и исчеза-

ют. Расположение планет меняется. И только Бог и Его Слово остаются неизменными. Посему не стоит полагаться на небесные светила и доверять им свою жизнь и счастье. Полагайтесь на Бога, сотворившего небо и землю и всё воинство небесное. Доверьте вашу жизнь Ему, и Он исполнит Своё обещание: «Не оставлю тебя и не покину!»

**Р. и Е. Сверловы.**

Печатается с разрешения авторов.

<http://cogmtl.net/Articles>

**«Слово жизни» – место, где вместе познаем истину, укрепляемся в духе, место, где каждый – часть семьи.**

**Добро пожаловать всем желающим посетить наши встречи!**

Служения проходят на русском языке

[slovomt1@gmail.com](mailto:slovomt1@gmail.com)

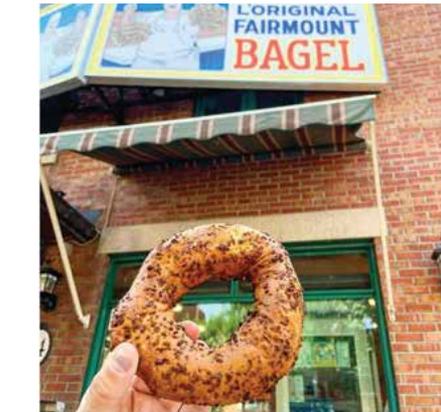
Смотрите наши проповеди на Youtube на нашем канале: **Слово Жизни Монреаль**

# О ТОМ, КАК ИСАДОР ШЛАФМАН ИЗ РОССИИ ОТКРЫЛ В МОНРЕАЛЕ СЕМЕЙНУЮ ПЕКАРНЮ И ПРЕУСПЕЛ

В прошлую субботу в Монреале состоялось празднование 100-летия легендарной пекарни Fairmount Bagel, а для семейного бизнеса – это серьезная дата! Ежедневно в этой пекарне выпускается 12 000 бубликов: классические с семенами кунжута, а также новые с тыквенными семечками, клюквой и апельсинами! Все они, как и 100 лет назад, готовятся в дровяной печи.

В субботу часть авеню Fairmount Ouest была перекрыта для праздничных мероприятий, куда съехались не только монреальцы, но и гости города, в том числе из-за рубежа.

А знали ли вы, что основатель этой пекарни Исадор Шлафман прибыл в Монреаль в 1919 году из



... России? Он был пекарем по профессии, однако денег у него не было, поэтому он построил деревянный домик на бульваре Сен-Лоран, в котором и работал в течение 30 лет.

Затем он купил дом на Fairmount Ouest.

Спустя сто лет после открытия особых изменений не произошло, разве что бублики стали немного больше, а в рецепте теста слегка увеличилось количество соли, однако оно по-прежнему готовится вручную.

Несмотря на успех, компания не хочет разглашать рецепт своих бубликов,

поэтому все предложения о покупке франшизы семьи Исадора Шлафмана отклоняет.

**Несколько интересных фактов о бубликах Fairmount Bagel:**

– Сегодня в пекарне трудится уже 4-е поколение Шлафманов

– Ежедневно здесь выпекается 12 000 бубликов

– Существует 18 разновидностей бубликов – все по уникальным рецептам семьи Шлафман

– Владельцы едят свои бублики каждый день

– В 1979 году бублики продавались по 25 центов. Сегодня их стоимость – 1 доллар за штуку

– С 1980 года на дверях пекарни нет замка, так как она никогда не закрывается.



# НОВОЕ ОТ КАНАДСКОЙ МЕДИА ГРУППЫ!!!

## Вы ищите специалистов, зарекомендовавших себя на рынке?

- **БЕСПЛАТНО** найти специалиста, профессионала, компанию для решения абсолютно любых ваших жизненных задач: ипотека, страховка, медицина, недвижимость, авто, финансы, дети, работа, отдых и т. д.
- **БЕЗ ВРЕМЕННЫХ ЗАТРАТ:** виртуальный ассистент WeJoin соединит Вас и исполнителя. Просто чётко сформулируйте задачу.

- **ПРОСТО** зайдите на любой из сайтов CMG:

wemontreal.com,  
russianpagesallmontreal.com,  
all.wemontreal.com,  
facebook.com/groups/DelovoiMontreal/

нажмите на кнопку-баннер, заполните форму заявки на любом из 3 языков: англ., франц., русск.

- **БЫСТРО** получите координаты и рекомендации компании или профессионала, которые решат вашу задачу.



## ВАМ НУЖЕН ПРОДУКТ ИЛИ УСЛУГА?

Мы быстро поможем Вам найти исполнителя!



Это эффективнее, чем через google, проверьте (пока только для монреальцев).



БЕЗЛИМИТНЫЙ  
**ИНТЕРНЕТ**

ДОМАШНИЙ  
**ТЕЛЕФОН**

ОТ **25** \$/мес.

**САМОЕ  
ВЫГОДНОЕ**

ОТ **15** \$/мес.

- БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
- БЕСПЛАТНЫЙ МОДЕМ
- НА ОСНОВЕ VIDEOTRON

- 1 МЕСЯЦ БЕСПЛАТНО
- ЗВОНКИ ПО СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

\* модем не входит в стоимость

ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС

**514-819-0545**

1 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Оливье Филипп-Виела | L'Express

1

### Почему Франция меняет стратегию с Россией

«(...) Кремль ждал этого пять лет», - говорит политолог, руководитель аналитического департамента Центра политических технологий, представитель ЦПТ во Франции, эксперт Московского Центра Карнеги Татьяна Становая, передавая точку зрения российских чиновников, с которыми она смогла обсудить потепление отношений между французским президентом Эммануэлем Макроном и его российским коллегой Владимиром Путиным, начавшимся с того, что 19 августа второй нанес визит первому в Брегансоне, в департаменте Вар», - пишет издание L'Express.

«В понедельник, 9 сентября, французские министры иностранных дел Жан-Ив Ле Дриан и министр обороны Флоранс Парли встретились со своими коллегами в правительстве России Сергеем Лавровым и Сергеем Шойгу в ходе заседания Совета сотрудничества по вопросам безопасности - такой франко-российский формат заседаний был приостановлен весной 2014 года после аннексии украинского Крыма Россией», - отмечает журналист Оливье Филипп-Виела.

«(...) Со времени избрания Макрона прошло два года, и теперь он стремится к геополитическим достижениям», - считает Татьяна Становая.

Для французского главы государства улучшение отношений с Кремлем - это способ освободиться от американской геополитической опеки: Эммануэль Макрон боролся за более суверенную и независимую внешнюю политику и в контексте потери инициативы со стороны Германии он продвигается вперед, становясь первым западным лидером - среди G7, не считая Трампа - который предлагает Западу новую стратегию по отношению к России «- продолжает российский политолог.

«(...) Состоявшийся в субботу 7 сентября обмен 70 заключенными между Россией и Украиной, в числе которых кинорежиссер Олег Сенцов, стал большой дипломатической удачей», - говорится в статье.

«Макрон хочет активизировать диалог по европейской безопасности и общей борьбе против региональных конфликтов», - уточняет Татьяна Становая. - Теперь он сможет сказать, что Россия добилась значительного прогресса в разрешении конфликта с Украиной. Такие подвижки открывают дверь для сотрудничества и на какой-то момент отодвигают в сторону разногласия. Для России это знаменует собой новый этап в геополитическом кризисе, точку поворота, опровергающую негативную тенденцию, связанную с аннексией Крыма».

«(...) Потепление отношений с Парижем имеет огромный геополитический смысл для Кремля. Это демонстрация того, что происходит, когда западные лидеры проявляют себя менее пристрастными в отношении России, Путин хотел бы доказать западным элитам, что нормальное партнерство с Россией выгодно для всех», - утверждает российский политолог.

Источник: L'Express

Жиль Пари | Le Monde

2

### Увольнением Джона Болтона Дональд Трамп развязывает себе руки

Отставка советника по национальной безопасности США Джона Болтона стала неизбежной из-за множества расхождений во взглядах, накопившихся в отношениях между ним и президентом США Дональдом Трампом, пишет корреспондент Le Monde в Вашингтоне Жиль Пари.

«(...) Об увольнении, как это сейчас принято, президент США объявил в своем аккаунте в Twitter. «У меня, как и у других членов администрации, появились серьезные разногласия по многим из его предложений», - уточнил президент, заверив в том, что проинформировал об этом советника по национальной безопасности».

«По данным американской прессы, Дональд Трамп мог усомниться в лояльности своего советника, обвиненного в утечке информации и недостаточном стремлении защищать дипломатические предпочтения обитателя Белого дома, которые он не одобрял в телестудиях», - говорится в статье. «Когда у госсекретаря Майка Помпео и министра финансов Стива Мнучина спросили об их мнении по поводу увольнения Болтона, по их широкому улыбкам стало ясно, что у них тоже были с ним проблемы. Госсекретарь открыто это подтвердил. Помимо политических разногласий, критики Джона Болтона обвинили его в том, что он обособил такой стратегический механизм, как совет национальной безопасности, за счет сокращения обмена информацией с Пентагоном и Государственным департаментом», - комментирует автор статьи.

«Пристрастие этого юриста по образованию к силовым методам, видимо, стало неблагоприятным фактором в глазах президента, который высоко ценит имидж силы, однако проявляет нерешительность при ее использовании. По этой причине назначение Болтона на пост советника по нацбезопасности в марте 2018 года вызвало удивление. Задланный защитник вторжения в Ирак в 2003 году присоединился к президенту, который неоднократно осуждал «наихудшее из решений, когда-либо принятых» Соединенными Штатами. В отличие от Дональда Трампа, Джон Болтон, в соответствии с историческим недоверием американских консерваторов к Москве, не сомневался в желании России оказать влияние на выборы в США», - указывает Пари.

«Сразу после своего назначения Болтон ненадолго помешал началу сближения с Северной Кореей, выдвинув в качестве предварительного условия к любому обсуждению «ливийское решение», то есть выведение из страны всего ядерного арсенала Пхеньяна, по образу и подобию того, на что согласился Муаммар Каддафи в 2003 году. Такой диктат оказался неприемлемым для Ким Чен Ына», - пишет Le Monde.

«(...) Джон Болтон был отведен на второй план по северокорейской проблеме, и тогда он сосредоточил свое внимание на американском континенте, осудив в ноябре 2018 года «тройку тиранов», состоящую из Кубы, Никарагуа и Венесуэлы. Однако советник по национальной безопасности не достиг своих целей в отношении лидера Николая Мадуро, стоящего во главе обанкротившегося государства. Ни эффектный дипломатический трюк в январе с признанием временным президентом Хуана Гуайдо, ни эмбарго против венесуэльской нефти, что является самой тяжелой санкцией из всех возможных, ни попытка переворота внутренними силами, поощряемая советником по национальной безопасности в апреле, не смогли привести к победному концу», - отмечает журналист.

«Такая беспомощность в конце концов стала раздражать президента Соединенных Штатов. «Джон очень хорош. У Джона очень жесткий взгляд на вещи, но с этим все в порядке. На самом деле, это я обзвываю Джона, что довольно невероятно. У меня есть Джон, и у меня есть другие люди, которые больше «голуби», чем он. И в конечном итоге я принимаю решения», - заверил президент 9 мая, напомнив о принципе, на котором построена его администрация: постоянная конкуренция противоположных мнений, позволяющая ему в конечном счете принимать решения в соответствии со своим инстинктом. Такой принцип приводит к нейтрализации и ослаблению механизма федеративного государства», - полагает журналист.

«(...) В своей редакционной статье в среду издание The Wall Street Journal выразило сожаление по поводу увольнения человека, способного уберечь президента от «его инстинктов». «Мир стал более опасным», - заявила деловая газета.

«(...) «Маргинализация и последующее отстранение Болтона - не случайность, а признак провала американской стратегии максимального давления перед конструктивным сопротивлением Ирана», - написал, в свою очередь, советник иранского президента Хасана Рухани Хесамеддин Ашена на своей странице в Twitter. Наряду с этим, как заявил Майк Помпео, а во вторник повторил министр финансов, со стороны Вашингтона о снятии давления не может быть и речи», - резюмирует Le Monde.

Источник: Le Monde



titulaire d'un permis du Québec  
**MAISON DE VOYAGES HOUSE OF TRAVEL**  
2526 Queen Mary Road, 1-800-2846330 (ext.2225)

Самые выгодные тарифы на все направления

**АННА МЕЛЬКАНОВА**

(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca

Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |  
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок  
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка

**LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка**

**VCMFEST**  
МОЛОДЁЖНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ  
РУССКОГОВОРЯЩЕЙ ОБЩИНЫ

Суббота, 21 сентября 2019  
10 Sherbrooke St W, Montreal, QC H2X 4C9  
Hotel 10

С 18:00 до 22:00

Dj Delarhyme  
Heartstreets  
Бутик от La Petite Russie  
Бесплатные угощения от спонсоров  
Бар  
Художник Абрахам Хекс  
Зона Инста  
И многие другие!

ПРИГЛАШАЮТСЯ ВСЕ ОТ 18 ДО 35 (ПРИ ВХОДЕ ID ОБЯЗАТЕЛЬНО)  
ВХОД БЕСПЛАТНЫЙ

ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ:  
- ВСТРЕТИТЬСЯ СО СТАРЫМИ ДРУЗЬЯМИ;  
- ПОЗНАКОМИТЬСЯ С НОВЫМИ ДРУЗЬЯМИ;  
- ПОДДЕРЖАТЬ НАШИХ МОЛОДЫХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ-ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ;  
- ПОГОВОРИТЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ, КОТОРЫЙ ОБЪЕДИНЯЕТ МНОГИЕ НАРОДЫ;  
- ПОЗНАКОМИТЬСЯ С КУЛЬТУРНЫМИ ТРАДИЦИЯМИ РОССИИ И СТРАН БЫВШЕГО СССР;  
- ОТВЕДАТЬ ТРАДИЦИОННУЮ РУССКУЮ КУХНЮ;  
- ОТДОХНУТЬ;  
- ПОВЕСЕЛИТЬСЯ;  
- ПОТАНЦЕВАТЬ

ЗНАЧИТ ВЫ ВЫБРАЛИ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО: ВСЕКАНАДСКИЙ МОЛОДЁЖНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ!

Спонсоры: Merma, La Carverne, Ermitage, Le Georgia, LA PETITE RUSSIE, RESTAURANT "Bravo", VAGO ITALIEN, Ginko, Starbuck, CROC

Кристоф фон Айххорн | Süddeutsche Zeitung

3

### Радиоактивная вода с АЭС «Фукусима» может устремиться в Тихий океан

«Японское правительство собирается сбросить радиоактивную воду с потерпевшей аварию АЭС «Фукусима-1» в Тихий океан. (...) Вода подвергается очистке для удаления максимального количества радиоактивных изотопов, однако остается заражена, например, тритием», - пишет журналист немецкого издания Süddeutsche Zeitung Кристоф фон Айххорн.

Авария, произошедшая на АЭС «Фукусима-1» все еще угрожает окружающей среде. «Грунтовые воды проникают снаружи в руины АЭС и заражаются там радиоактивными изотопами таких элементов, как цезий или стронций. К тому же вода используется для охлаждения реакторов станции», - указывает автор статьи. «До 150 тонн зараженной воды в день приходится откачивать компании-оператору Терсо, чтобы она не попала в природу. Однако со временем места для ее хранения становится все меньше. (...) С 2022 года будет невозможно установить дополнительные резервуары, утверждают в Терсо. Поэтому японское правительство рассматривает теперь возможность сбросить накопившуюся воду в Тихий океан. «Единственным выходом будет слить воду в океан и разбавить ее», - заявил во вторник министр по защите окружающей среды Японии Ёсиаки Харада. (...) Генеральный секретарь Кабинета министров Ёсихидэ Суга поспешил пояснить, что заявления Харады это «его личное мнение». Прежде чем принять решение, правительство в Токио якобы намерено сначала дожидаться заключения экспертной комиссии», - передает издание.

«Этот план уже сейчас встречает сопротивление в соседних государствах, например, в Южной Корее», - отмечает Айххорн. - В августе Сеул вызвал высокопоставленного сотрудника японского посольства, чтобы прояснить ситуацию с водой на АЭС «Фукусима». (...) МИД Южной Кореи заявил, что попросил Японию «принять умное и осторожное решение по этому вопросу». Против выступают и представители рыбного хозяйства Японии. Рыбаки опасаются, что другие страны могут ввести запрет на импорт японской рыбы». «Терсо фильтрует воду, чтобы очистить ее от радионуклидов. Для этого откачанная вода проходит через так называемые ионообменники, огромные трубы, наполненные напоминающим гальку материалом. При этом удаляются изотопы стронция и цезия. (...) Однако в воде остается, например, тритий. Эта тяжелая форма водорода связывается с кислородом, образуя молекулу воды, которая является радиоактивной. Так как ее физические характеристики едва ли отличаются от обычных молекул воды, тритиевая вода тяжело поддается устраниению. К тому же в 2018 году Терсо пришлось признать, что ионообменники недостаточно отфильтровывают и йод-129. Период полураспада этого изотопа составляет 15 млн лет, то есть он сохраняет свою радиоактивность очень долго», - подчеркивает издание. «Теперь необходимо выяснить, достаточно ли низкой является сохраняющаяся радиоактивность воды для того, чтобы утилизировать ее в океане. Эксперты указывают, что риски несет и ее продолжительное хранение, например, в случае, если цунами снова затронет эту часть побережья и повредит резервуары. По их словам, лучше постепенный и контролируемый спуск воды лучше ее неконтролируемого разлива в случае аварии», - передает Süddeutsche Zeitung.

Источник: Süddeutsche Zeitung

Мартина Шеффлер | Stern

4

### Все больше людей ходят в ресторан в одиночестве

Существуют вещи, которыми большинство людей не любит заниматься в одиночестве, например, путешествовать по миру, праздновать Рождество или ходить в ресторан. Однако сегодня все больше людей все же предпочитают делать это в одиночестве, пишет немецкий журнал Stern.

«В 1950-е годы было тяжело представить себе женщину, в одиночестве идущую в ресторан. «Тогда сказали бы, что она, наверное, проститутка», - считает Ханс-Петер Эрб, психолог и профессор Гамбургского военного университета им. Гельмута Шмидта. По его словам, похожим образом дела обстоят и сегодня. «Если бы я был женщиной и отправился бы куда-нибудь в одиночестве, я бы вызвал определенные предположения в свой адрес», - говорит он. Как показал опрос, проведенный в Германии институтом изучения общественного мнения YouGov, мужчины действительно чаще, чем женщины, едят в одиночестве. 72% опрошенных мужчин указали, что регулярно либо редко ходят в ресторан в одиночестве, среди женщин таковых оказалось 57%, передает издание. «45% всех респондентов указали, что редко едят в кафе в одиночестве, каждый пятый делает это регулярно. Треть опрошенных никогда не были в ресторане в одиночестве». Возможных причин, объясняющих то, почему люди предпочитают пойти в ресторан в одиночестве, может быть много. «Например, чтобы побыть среди людей. Или, наоборот, по противоположной причине: чтобы пару часов побыть в покое. Или же им просто лень готовить еду самостоятельно», - говорится в статье.

Как отмечает Эрб, феномен посещения ресторанов в одиночестве пока не изучен, однако результаты опроса перекликаются с общей тенденцией к обособленности и индивидуализации. «Появляется все больше одиночных домохозяйств и возникает большая проблема одиночества, что очень сильно тяготит людей», - говорит психолог.

«По данным сайта онлайн-бронирования OpenTable, с 2014 по 2018 год количество бронирований на одного человека увеличилось на баснословные 321%», - отмечает издание. «На туристических сайтах во всем мире можно найти много информации о посещении ресторанов и кафе в одиночестве. Например, портал VisitMelbourne рекомендует рестораны Мельбурна, предлагающие любителям поесть в одиночестве место у бара. Всемирно известный Сиднейский оперный театр предлагает целое руководство для тех, кто собирается посетить театр в одиночестве», - пишет издание. Тем не менее, посещать кафе или рестораны без компании многим людям все еще мешает психологический барьер, о чем свидетельствует встречающееся в интернете слово solomangarephobia - боязнь есть в одиночестве. «Они никуда не смотрят, боясь показаться невежливыми, и одновременно думают, что другие за ними наблюдают и оценивают их по тому, что они едят в одиночестве», - так описывает чувства некоторых одиноких посетителей кафе туристический портал TripAdvisor.

Во время как одни туристические организации создают предложения для ужинающих в одиночестве, другие помогают избежать таких ситуаций. Так, одно из туристических объединений Баварии разработало проект совместных ужинов. «Различные рестораны раз в неделю организуют совместный ужин для тех, «кто соскучился по общению и веселью в ресторанах», - передает Stern.

Источник: Stern

1514-484-2214 | 1514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

## ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ от Эмили



### МЕНЬШЕ ВРЕТСЯ - СПОКОЙНЕЕ ЖИВЕТСЯ

В юридической сфере есть такое понятие, как «misrepresentation», которое можно перевести как «искажение фактов», «введение в заблуждение», причем имеется в виду как явная подмена одного факта другим, так и сокрытие, замалчивание той или иной информации. Фальсификация документов также относится к понятию «misrepresentation».

Для человека, который когда-либо получил отказ с пометкой «misrepresentation» по той или иной иммиграционной процедуре, придется в дальнейшем очень сложно. Будь то решение суда по беженству (когда человек на слушании, например, запутался в показаниях и противоречил сам себе) или при предоставлении диплома, которого на самом деле не существует, или при предоставлении распечатки из банка с ложными сведениями о состоянии счета, неуказании родственника (ребенка от предыдущего брака и т.д.) - вся информация тщательно протоколируется и всегда может быть проверена иммиграционными властями. Еще один распространенный пример: человек не указал, что у него ранее были отказы по визе или запрет на въезд в Канаду. А вот еще примеры: замалчивание фактического состояния здоровья или сведений о судимости в прошлом.

Первое, о чем человек должен подумать в принципе - это о том, что любая иммиграционная анкета, подписанная им собственноручно, а также весь пакет документов в целом, являются его личной декларацией, и он несет ответственность за каждое слово. Второе, о чем стоит задуматься - это то, что незнание закона не освобождает от ответственности, даже если это закон другого государства. Ну и последняя - и самая главная мысль, которая должна человека посетить, это мысль о последствиях. Они могут быть самыми разными. Например, минимально, человек может быть отстранен на 5 лет от подачи какого-либо прошения в иммиграционную систему Канады. Причем, по истечении этих пяти лет, иммиграционные власти Канады будут по-прежнему хранить записи об искажении фактов или фальсификации документа, и могут делиться этими сведениями как с американскими властями, так и с властями других стран, через систему GCMS (Global Case Management System). Нетрудно представить, что даже через 5 лет, рассматривая другое прошение такого кандидата, офицер уделит скрупулезнейшее внимание проверке фактов, обстоятельств и сведений данного заявителя.

Например, канадский гражданин встречается (в реальном или виртуальном пространстве) прекрасную незнакомку (иностранку), женится на ней, бросает все к ее ногам и хочет ее привезти к себе в Канаду, и вдруг оказывается, что даже через 5 лет, пытаясь иммигрировать в Канаду, но то ли ее диплом не очень понравился офицеру, то ли судья на беженском суде ей не очень поверил, но определенная информация негативного характера ней в системе уже существует.

Чиновники Министерства Иммиграции, получив прошение о воссоединении семьи от такой пары, не отнесутся к такому досюдь с легкостью. Взгляд офицера при рассмотрении такого досюдь будет настроен критически: если предполагаемая супруга спонсора пыталась использовать обман для въезда в Канаду в прошлом, нет оснований ей доверять и сейчас. В результате такой пары будет еще труднее, чем в обычных случаях, убедить офицера в том, что брак между ними является подлинным и не был заключен в целях первичной цели иммиграции. В таких случаях, мы советуем, в той мере, в какой это возможно, вызвать офицера на диалог, обратиться к нему с письмом раскаяния, объясняющим, какие обстоятельства способствовали искажению фактов в прошлом, какие уроки были извлечены, чтобы, в лице офицера, вернуть доверие системы. Естественно, приглашение на интервью в таких случаях может быть практически неизбежным, но интервью также может стать той спасительной почвой, когда при личном контакте с офицером кандидат может заслужить доверие.

Мы, естественно, гарантируем полную конфиденциальность всем нашим клиентам, какие бы вопросы ни обсуждались.

Эмили

## КАНАДА

### AIR CANADA ОТКРЫВАЕТ БЕСПОСАДОЧНЫЙ РЕЙС ТОРОНТО-БРЮССЕЛЬ

Air Canada объявила о запуске нового беспосадочного рейса между Торонто и Брюсселем, который будет осуществляться самолетом Boeing 787-8 Dreamliner. Таким образом, с 1 мая 2020 года до пяти лайнеров в неделю будут вылетать из крупнейшего города Канады в столицу Бельгии. Напомним, пассажиры, вылетающие из Монреаля, уже имеют возможность добраться до Брюсселя без пересадок. «Air Canada расширяет свое присутствие в Европе и за ее пределами. Аэропорт Торонто-Пирсон является крупным транспортным узлом для нашей компании, и новый рейс позволит соединить многие североамериканские города напрямую с Брюсселем, где наш деловой партнер Star Alliance Brussels Airlines предлагает широкий спектр стыковок для Европы и Африки», - отметил в коммюнике Марк Галардо, вице-президент Air Canada по вопросам расширения сети.

### КАНАДЦЫ ТАК БЕСПОКОЯТСЯ О ДЕНЬГАХ, ЧТО НЕ МОГУТ РАБОТАТЬ

Страх остаться без денег подрывает производительность труда канадцев. Согласно опросу, опубликованному в среду Канадской ассоциацией по заработной плате, более четырех из 10 (43%) работающих жителей страны настолько обеспокоены своим финансовым положением, что это сказывается на их работе.

На практике это означает, что почти четверть сотрудников канадских компаний проводят на работе не менее 40 минут в день, занимаясь личными финансовыми вопросами. По подсчетам Канадской ассоциации по заработной плате, потеря производительности, вызванная этим, в масштабах страны может достигать 16 миллиардов долларов в год. Тем не менее, организация не указала, каким образом была получена эта цифра.

И ситуация не улучшается, так как треть респондентов заявили, что в этом году у них больше долгов, чем в прошлом.

**Интересный факт:** квебеццы переживают из-за денег реже, чем остальные жители страны. Так, 67% квебекских работников обеспокоены ростом стоимости жизни, в то время как в целом по стране это соотношение достигает 83%.

#### Немного статистики:

- 66% респондентов говорят, что не в состоянии отложить не менее 10% своего дохода.
- 43% работников живут от зарплаты до зарплаты.
- 40% респондентов чувствуют себя «раздавленными» долгами.
- 38% считают, что не справятся с выплатой долгов по кредитной карте в одиночестве.
- 5% утверждают, что им требуется не менее 10 лет, чтобы погасить задолженность по кредитке.

### HUAWAI ХОЧЕТ ОБЕСПЕЧИТЬ СЕВЕР КАНАДЫ ИНТЕРНЕТОМ

По данным канадского правительства, около 5,4 миллиона человек, или 15% населения страны, не имеют доступа к высокоскоростному Интернету. Большинство из них живут на севере или в отдаленных сельских районах. Десятилетиями корпоративные инвестиции в цифровую инфраструктуру для сельской местности и севера, серьезно отставали от центральной части Канады. а это означает, что, такие города, как Икалуит практически лишены многих благ, обеспечиваемых современными интернет-технологиями. Решение этой проблемы стало ключевым пунктом в предвыборной кампании либерального правительства Канады.

Федеральные власти обещали обеспечить высо-

коскоростной доступ к Интернету в каждом домохозяйстве, уже к 2031 году. В минувшем году власти обещали выделить \$4,5 млрд, включая \$1,7 млрд дополнительного финансирования. Многие компании рассматривают север Канады как проблему, но китайская корпорация, Huawei видит здесь перспективы.

В июле Huawei Canada объявила, что готова обеспечить спутниковым интернетом до 70 местных общин. Проект планируется реализовывать в сотрудничестве с местными телекоммуникационными компаниями ICE Wireless и Iristel. В то же время, правительство объявило, что намерено инвестировать \$85 млн в канадскую компанию Telesat. Предполагается что ее спутники, на околоземной орбите, смогут обеспечить север Канады высокотехнологичным интернетом.

Однако по мнению некоторых экспертов, несмотря на высокотехнологичность Telesat, проект Huawei имеет больше шансов на реализацию. Хотя бы потому, что китайская корпорация может обеспечить север Канады недорогими интернетом. И, скорее всего, сделает это быстрее конкурентов.

## МОНРЕАЛЬ, КВЕБЕК

### УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ В КВЕБЕКЕ САМЫЙ НИЗКИЙ ПО СТРАНЕ

Этот показатель в августе составил 4,7%, практически не изменившись по сравнению с июлем. Эксперты отмечают, что речь идет об историческом минимуме с 1976 года. Статистическое Управление Канады подтвердило в пятницу, что квебекский результат самый низкий по стране. Число рабочих мест в провинции растет второй месяц подряд (+20 000). В основном, эта тенденция коснулась сектора финансов и страхования, а также недвижимости, включая аренду. По сравнению с августом 2018 года рынок занятости Квебека пополнился новыми рабочими местами (+2,6%).

В целом по стране уровень безработицы остался у отметки 5,7%. Самыми активными провинциями по количеству рабочих мест, согласно данным Управления, являются Квебек и Онтарио.

### НЕХВАТКА РАБОЧЕЙ СИЛЫ - КВЕБЕК ВЫДЕЛЯЕТ СРЕДСТВА МОНРЕАЛЮ

Правительство Квебека выделило почти 1,5 миллиона долларов на поддержку организации PME MTL, на фоне того, что многие компании испытывают острую нехватку работников. PME MTL, имеющая офисы во многих городских округах, помогает малым предприятиям с финансированием и наймом сотрудников. В последние годы количество вакансий в некоторых районах провинции резко возросло, что обусловлено, в частности, старением населения. По данным Desjardins, к концу 2018 года в Квебеке насчитывалось около 120 000 незаполненных рабочих мест, из них около 40 000 в Монреале. Основными секторами, в которых ощущается нехватка рабочей силы, являются производство, гостиничный бизнес, сфера общественного питания, а также розничная торговля и здравоохранение. В этом контексте PME MTL становится важным инструментом для компаний, ищущих сотрудников. С 2015 года около 8000 человек приняли участие в мероприятиях по интеграции на рынок труда, организованных PME MTL.

О выделении дополнительного финансирования объявил министр Труда Квебека Жан Буле.

### АМАЗОН НАНИМАЕТ КВЕБЕКЦЕВ ДЛЯ РАБОТЫ В ТОРОНТО И ВАНКУВЕРЕ

Компания Джеффа Безоса отправила в Квебек представителей, чтобы переманить инженеров из нашей провинции в свои офисы в Торонто, Ванкувере, Сиэтле и Сан-Франциско. Проблема в том, что квебекские компании, в которых Amazon намеревается искать сотрудников, сами не могут заполнить имеющиеся у них вакансии.

Продолжение рубрики на стр. 12



Автор рубрики  
**Виктория Христова**  
vitaromaart@gmail.com

# ГУЛЯЯ ПО ГОРОДУ...

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ

Совсем недавно Монреаль праздновал свое 375-летие. Дата, согласитесь, грандиозная. Хотя мы знаем города и постарше. Плачевно во всем этом то, что очень немного осталось в городе того, что расскажет нам о его истории давно минувших дней. Количество сооружений, видевших Поля Шомеди де Мезоннева или Жанну Манс можно практиче-

ски пересчитать по пальцам.

Да, скажете мне вы, 375 лет – это внушительная цифра и здания, подобно людям, невечны. Соглашусь. Меняются стили и направления, ветшают и приходят в негодность постройки давно минувших дней. Но к счастью, сохранилось у нас немного из того, прикоснувшись к чему, мы можем смело заявлять, что это живая история нашего города. Давайте прикосаться, хотя бы виртуально!

Сегодня я предлагаю вам вторую часть нашей виртуальной экскурсии. Хотя по нашему городу можно бродить и бродить. Каждый камень – история, каждая улочка – прикосновение к прошлым векам бытия. Итак, мы продолжаем!

### Солодовые бункеры 5052 Saint-Ambroise Street, Saint-Henri



Построены эти бункеры были в 1904 году архитектором Дэвидом Джеромом Спенсом. Изготовленные из фиолетовых глиняных плиток и железа вместо цемента, они уникальны не только в Монреале, но, возможно, единственные из таких материалов во всей Канаде. При всем при этом в них незримо присутствует стиль Возрождения, как уверяют эксперты в этой области. К великому сожалению, бункеры постигла та же невеселая участь, как и многие другие объекты старины. Заброшенные с 1989 года, они были подвергнуты вандализму и разрушению, хотя официально и являются частью национального исторического наследия канала Лашин. В настоящее время широко рассматривается возможность их ремонта и восстановления, хотя будущее этого важного промышленного объекта остается до сих пор неопределенным.

### Виндзорский Вокзал 1100 Canadiens de Montréal Avenue



О нем я уже тоже писала подробно, даже целую статью посвятила. Поэтому вкратце сегодня. Построен он был в 1915 году архитектором Брюсом Прайсом. Внушительная станция была когда-то воротами в Монреаль, и ее строительство Канадской Тихоокеанской железной дорогой было главным элементом в развитии центра города. Он считается одним из лучших канадских примеров романской архитектуры Возрождения в стиле Генри Хобсона Ричардсона, американского мастера формы. Его Романский стиль Возрождения был энергичным выражением власти, которая понравилась влиятельным бизнесменам. Эта станция напоминает нам, что Монреаль был столицей железнодорожных компаний в Канаде. Это показывает влияние Монреаля как мегаполиса и силу этих трансконтинентальных компаний. Сегодня здание, к сожалению, если не заброшено, то порядком запущено. Хотя красоты и стати невиданной! Жаль, на наших глазах погибает величественное творение архитектуры и важная часть истории нашего города. Пока он еще стоит – сходите полюбоваться! Не понравиться не может!

### Виктория Холл 4626 Sherbrooke Street W., Westmount



А это потрясающее здание было построено в 1925 году архитекторами Уильямом Бернеттом Хатчисоном и Джорджем Вудом. Причем строилось это здание дважды – первый раз как составная часть другого большого комплекса, а вторично – как независимое самостоятельное сооружение. Этот общественный центр сам по себе был инновацией в Квебеке, будучи первым в своем роде. Именно потому что был центром. Он расположен в приятном и красивом парке Уэстмаунт, недалеко от городской библиотеки и красивой оранжереи с зимним садом. Вместе эти городские институты отражают приверженность гражданским добродетелям, на которых первоначально основывался Вестмаунт – красота, образование, гармония. Он был перестроен в своем нынешнем стиле Нео-Тюдоров после

Продолжение на стр. 28

## СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

**Dr. Igor PROSKUROVSKY**

Член Ордена дантистов Квебека  
Член Ассоциации стоматологов Квебека

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ  
НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ**

## INVISALIGN® - ИСПРАВЛЕНИЕ ПРИКУСА БЕЗ БРЕКЕТОВ

Decarie Square -  
6900 Decarie Blvd, Suite 222  
Cote St-Luc, QC H3X 2T8



**Бесплатная парковка**

**20 лет опыта в Израиле и Канаде**



**(514) 735-5588**

**WWW.IPRODENT.CA**



**CLINIQUE  
D'ACUPUNCTURE**

**Татьяна Поспелова**

Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec  
Membre de l'Association National des naturothérapeutes

Методики китайской, японской,  
корейской иглорефлексотерапии:

- Су Джок
- Аурикулопунктура
- Лазеротерапия
- Электростимуляция

**514.578-9545**

publicité • impression

**РЕКЛАМНЫЕ  
И ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ  
УСЛУГИ В МОНРЕАЛЕ**

**Экономичные и эффективные рекламные пакеты**

➤ **Реклама в гляцевом Журнале Бесплатных Объявлений «INFO Для Вас»**  
Более чем 30 мест распространения.  
[www.infodv.ca](http://www.infodv.ca)

➤ **Создание и размещение промо видео на ТВ-экранах, расположенных в 5-ти русских магазинах**

➤ **Размещение постеров и визитных карточек в 9-ти русских магазинах**

➤ **Размещение вашей рекламы на сайте [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca) и в нашей группе Facebook «INFO Для Вас»**

➤ **Полиграфические услуги: печать визиток (500 шт. от \$28), флаеров и другой продукции**

**ЗАКАЖИТЕ ПЕЧАТЬ ПОЛИГРАФИИ  
НА СУММУ ОТ 100\$ И ПОЛУЧИТЕ  
БЕСПЛАТНО РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ  
В ОДНОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА!**

**514-600-1008  
514-574-3749**  
[info@asserinfo.ca](mailto:info@asserinfo.ca)  
[www.asserinfo.ca](http://www.asserinfo.ca)  
ASSER INFO, INFO Для Вас

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

«Почти 25% из них считают, что нехватка рабочей силы вызвана действиями иностранных компаний, которые имеют офисы в Квебеке», - говорит Николь Мартель, генеральный директор Квебекской технологической ассоциации (AQT), куда входит 500 компаний.

В интервью СМИ министр труда Квебека Жан Буле отказался обвинять в чем-либо Амазон: «Я не хочу комментировать достоинства или недостатки их бизнес-стратегии, которая может показаться агрессивной или спорной. Меня больше беспокоит развитие рынка труда Квебека», - пояснил он.

**Количество вакансий в Амазон по провинциям:**

- Британская Колумбия: 644
- Онтарио: 266
- Альберта: 16
- Квебек: 12
- Манитоба: 9

**НЕДВИЖИМОСТЬ В МОНРЕАЛЕ ПРОДОЛЖАЕТ ДОРОЖАТЬ**

Количество сделок с недвижимостью в Большом Монреале в августе увеличилось на 10% по сравнению с тем же месяцем прошлого года. Об этом сообщает Квебекская ассоциация брокеров по недвижимости (APCIQ) на основе данных системы Centris.

Так, в августе 3527 жилых домов нашли новых владельцев на территории Монреальского региона (RMR).

В пяти из шести секторов RMR зафиксировано увеличение количества транзакций по сравнению с августом 2018 года, при этом рост продаж составил в Сен-Жан-сюр-Ришелье 20%, на Северном берегу 17%, на Южном берегу 16% и в Лавале 12%.

На острове Монреаль наблюдалось повышение на 5%, а в Vaudreuil-Soulanges число сделок незначительно сократилось (- 1%).

Активнее всего по сравнению с августом 2018 продавались кондо + 23% и плексы +18%. Продажи отдельных домов практически не изменились. А вот медианные цены на этот тип недвижимости выросли и достигли 345 000 долларов, что на 4% больше, чем в прошлом году. Средняя цена на плексы увеличилась на 3% до 532 500 долларов, в то время как цена кондоминиумов подскочила на 7% до 279 000 долларов.

Количество новых листингов сокращается уже 47 месяцев подряд – в этом году их было 16 390, что на 21% ниже, чем годом ранее. По данным APCIQ, это самый низкий показатель с августа 2004 года.

**СТРОИТЕЛЬСТВО ЛЕГКОГО МЕТРО: БЕСПЛАТНЫЙ ПОЕЗД DEUX-MONTAGNES В 2020 ГОДУ**

Пассажиры поезда Deux-Montagnes смогут ездить на нем бесплатно в 2020 году из-за строительства легкого метро (REM). Ремонтные работы приведут к тому, что, начиная с января, пассажиры этой линии не смогут добраться до центра города и будут вынуждены выходить в округе Сен-Лоран. Пока организация Mobilité Montréal рассматривала возможные опции для людей, которые регулярно пользуются поездом Deux-Montagnes, только до середины 2021 года, то есть до полного закрытия железнодорожной линии Deux-Montagnes. Возможные варианты были

представлены утром в понедельник. Напомним, электричка не будет ходить по этому маршруту до конца 2023 года. Сложности ждут не только пассажиров общественного транспорта, но и водителей. Напомним, для удобства автомобилистов была создана интерактивная карта ([rem.info/fr/info-travaux](http://rem.info/fr/info-travaux)) строительных работ по возведению легкого метро.

**ОПОЗИЦИЯ ТРЕБУЕТ ПРОВЕРКИ КАЧЕСТВА ВОЗДУХА В МОНРЕАЛЬСКОМ МЕТРО**

Оппозиционная партия Ensemble Montréal считает, что Монреальское транспортное Общество должно проверить качество воздуха в метро. Соответствующее предложение было представлено в городской совет. «В Монреале нет системы измерения качества воздуха в метро», - сказала Карин Боуван Рой, лидер официальной оппозиции. Единственные доступные данные на этот счет относятся к лету 2010 года и зиме 2011 года. Они были собраны для министерства Здравоохранения, и результаты этого исследования были опубликованы в 2017 году.

Жители города проводят в метро, в среднем, час в день, однако, согласно исследованию, этот час составляет 11,3% от времени, в течение которого они находятся под воздействием мелких частиц PM 2,5.

«Не будем паниковать, но и пренебрегать рисками, которые несут частицы PM 2,5 для здоровья людей, пренебрегать не стоит», - добавили в Ensemble Montréal. В партии также подчеркнули, что некоторые крупные города, такие как Барселона, Париж и Токио, регулярно измеряют качество воздуха в своих метро.

**МОНРЕАЛЬ ВОШЕЛ В ТОП-15 ГОРОДОВ, ИДЕАЛЬНЫХ ДЛЯ ПОКОЛЕНИЯ Z**

Платформа Nestpick.com заказала исследование, на основе которого был составлен рейтинг городов, наилучшим образом отвечающих потребностям поколения Z. Это люди, родившиеся между 1997 и 2002 годами, студенты, оканчивающие университет и выходящие на рынок труда. В ходе исследования изучались многие аспекты жизни, которые считают важными представители этого поколения: цифровые технологии, экономику совместного использования ресурсов, кибер-администрирование, связь и электронные платежи, а также социальное равенство, право на протест, экология, развитие индустрии искусственного интеллекта, культура и досуг. Эксперты изучили 110 городов мира.

**Представляем вам первые 15:**

1. Лондон (Великобритания)
2. Стокгольм (Швеция)
3. Лос-Анджелес (Соединенные Штаты)
4. Торонто (Канада)
5. Нью-Йорк (Соединенные Штаты)
6. Берлин (Германия)
7. Мюнхен (Германия)
8. Сан-Франциско (Соединенные Штаты)
9. Амстердам (Нидерланды)
10. Ванкувер (Канада)
11. Париж (Франция)
12. Манчестер (Великобритания)
13. Копенгаген (Дания)
14. Хельсинки (Финляндия)
15. Монреаль (Канада)

GOOD NEWS,  
BAD NEWS

### ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

#### 1 из 5 квебекцев не владеет грамотой

В минувшее воскресенье отмечался Международный день грамотности, однако Квебек далек от идеала в этом вопросе. Несмотря на имеющиеся ресурсы, согласно данным Фонда грамотности, 1 из 5 квебекцев не умеет читать или писать. И это почти 1,6 миллиона человек! Эта социальная проблема объясняется целым комплексом обстоятельств. По словам Кэролин Менье, аналитика в организации Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), бедность и неграмотность неразделимы. «Мы часто не осознаем, насколько сильное влияние оказывает бедность на развитие ребенка, на его когнитивные, языковые и поведенческие навыки. В общем, на те навыки, которые позже будет развивать школа, чтобы помочь ребенку добиться успеха в учебе», - сказала г-жа Менье. Проблема состоит в том, чтобы убедить взрослых с трудностями в обучении, нежелающих возвращаться в школу, обратиться за необходимой им помощью. Лучшим примером в этом случае становятся те взрослые, которые уже решили вернуться на школьную скамью. «Начать учиться читать и писать в зрелом возрасте – это означает признать, что у вас трудности, заявить это во всеуслышание. Это нелегко», - добавляет г-жа Менье. По статистике, только 5% взрослых с подобными проблемами пользуются имеющимися ресурсами по обучению грамоте.

### ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

#### Канада и Квебек объединят усилия в борьбе с бездомностью

Правительства Канады и Квебека объявили о новом соглашении по реализации пятилетней федеральной программы по борьбе с бездомностью. Бюджет программы – 175 миллионов долларов на период с 1 апреля 2019 года по 31 марта 2024 года. Удвоив финансирование этого сектора, федеральное правительство надеется сократить на 50% число бездомных в Канаде в течение 10 лет. Реализация программы «Навстречу дому» будет поручено CISSS/CIUSSS, которые уже осуществляют координацию многих проектов в этой сфере. «Подход к работе различных организаций по борьбе с бездомностью будет комплексным», - сказал Жан-Ив Дюкло, министр по делам Семьи, Детей и Социального развития. По всей стране, по оценкам властей, хотя бы 1 раз в год без крыши над головой оказываются 230 000 человек, из них 35 000 можно назвать хроническими бездомными. Они могут проводить на улице многие недели и месяцы. Эта проблема касается как молодежи, женщин, бегущих от насилия в семье, и людей с психическими проблемами.

7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор **Камель Шерради**



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

**(514) 731-9442**  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА

# ВABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C.




- Иммиграция
- Семейное право
- Развод
- Права трудящихся
- Квартирное право
- CSST, SAAQ, CLP, CTQ
- Уголовное право
- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоговые споры
- Составление контрактов
- И многое другое...

www.bmlex.com

442, SAINT-GABRIEL STR., SUITE 100, MONTREAL, QC, H2Y 2Z9.

e-mail: info@bmlex.com

**514-316-7735**  
Fax: 1-888-870-1690

Лауреаты элитной премии "Престиж 2012"

## ЗАБАВНЫЕ ИСТОРИИ О ЖИВОТНЫХ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE

Начало рубрики в №16

### КОШКИ - МЫШКИ

**Одна моя знакомая** пять часов визжала на табурете. К ней пришла мышь и гуляла по кухне, как по гастроному. Мышь хотелось на ужин чего-то необычного. Женщина боролась с грызуном противным голосом. Мышь морщилась, но терпела. На шум заглядывал кот, но чисто посмотреть. Он был пацифист, в его душе росли тюльпаны.

Потом пришёл муж и спас всех шваброй. Бросил, промахнулся, и уже по звону посуды мышь поняла, что больше здесь ей не рады. Пора.

Конечно, во всём виноват оказался муж. Ему показали на щели за плинтусом:  
- Не смей орать на кота! Он не виноват, что в доме нет мужчины! Он не любит мышей, сам их ешь

**Родители всё лето живут на даче.** Привезли туда кота. Кот домашний. С дачной жизнью не знаком. На даче осваивался долго, но постепенно нашёл себе увлечение. Неожиданно для всех начал ловить мышей.

Но не в доме, а на улице. Что с пойманными мышами делать, не знает. Поэтому просто приносит их в дом и там отпускает. За день может принести штук пять.

И теперь у них с мамой развлечение. Кот ловит мышь и приносит в дом, мама ловит мышь и выпускает беднягу на волю. Так и живут...

**Родственники городские завели кошку**, а она давай им котят родить каждые полгода. Не успевают по знакомым распахивать. Замучившись, решили кошку в деревню отдать, нам, то есть. Взяли мы животинку. А она, кроме как с котами пугаться, ни к чему не приучена. Мышей, например, пугается. А в качестве пищи их совсем не рассматривала.

И что придумал мой благоверный. Обругав дармоедку, стал ловить ей мышей сам. Та их внимательно рассматривала, трогала лапкой, удивлялась. Но кушать просила Вискас. Тогда следующая мышь была богато намазана маслом.

Вот под масло мышка пошла хорошо!!! Следующая тоже была съедена с маслом. Началось невероятное - кошка требовала мышей с маслом! Муж задолбался их ловить, а я возмущалась странным воспитанием кошки.

Когда масло в доме кончилось, кошка поймала сама свою первую мышку!

**У соседа на даче беда** - крысы и мыши обнаглели почти по Успенскому: ложками не стучат, но за стол садятся. Для решения проблемы решило его семейство завести кота. Завели, только кот оказался не совсем обычным. Он не то что крыс, мышей боится до дрожи в коленках. Но не выбрасывать же - живое существо, а не мебель какая. Так и живут: сосед мышей по даче гоняет, а кот их боится.

Недавно, поехал Валера (это сосед) на дачу. Взял с собой бутылку водки, приехал, а выпить и не с кем - одни бабы да дети малые кругом, у мужского населения трудовая неделя отдыха от семьи. Пить в одиночку - первый путь к алкоголизму, вот Валера и решил привлечь к делу кота.

Налил ему рюмочку валерьянки, себе стопку водки. Сели вдвоем. Сосед бутылочку уговорил, кот рюмочку.

Выпив, кот некоторое время по полу покатался, потом встал, встрепенулся и пошел к сараю, где крысы себе ночлег устроили. «Не представляешь, дверь чуть ли не пинком лапы открыл» - рассказывает Валера. Вломился кот в сарай, через некоторое время вывалился оттуда с дохлой крысой в зубах, крысу у крыльца бросил и пошел на чердак спать.

Утром сосед проснулся раньше кота и вышел на крыльцо покурить. Следом выполз кот, томно потягиваясь и... Тут кот увидел убитую им вечером крысу. Истерику кота по этому поводу Валера словами передать не мог. «Еле успокоил!»

Продолжение рубрики следует

При малейшем подозрении на заболевание Вашего питомца обращайтесь к нам 514-731-9442  
ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

## ДОЛГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 1: Контракты

(C) BMLex Avocats Inc. 2018

Продолжение, начало в №36

Например:

- в договоре об аренде жилья нельзя повышать арендную плату выше определённого порога. Также хозяин дома не может отказать жильцу в продлении договора в конце срока;

- в контракте о найме рабочей силы, работодатель, после определённого срока не может уволить сотрудника без подходящих оснований;

- в случае конфликта с работодателем, стороны должны в ряде случаев обращаться в специальный административный суд и не могут прописать контрактом другой способ разрешения проблем.

Таким образом, при составлении и анализе контракта нужно знать, что можно, а что нельзя в нём прописывать. Для этого необходимо установить: являются ли контракты частью общего или особого режима контрактных обязательств.

Вот некоторые примеры контрактов, подчиняющиеся особому режиму:

- аренда или съём (например, жилья, коммерческого помещения или любой другой вещи);
- продажа;
- дарение;
- контракты с потребителем;
- страховка;
- доставка;
- перевозка;
- наём рабочей силы;
- предпринимательство или услуги;
- ассоциация в общество или совместное предприятие;
- депозит;
- заём;
- гарантия.

Итак, законодатель создал особый режим для некоторых достаточно распространённых контрактов, который запрещает или же наоборот разрешает прописывать некоторые обязательства. Ввиду этого, первым делом при составлении или анализе любого контракта нужно сначала проверить: подчиняется ли контракт особому режиму обязательств?

Продолжение следует

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ **tass** **InoPressa**

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com/> почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)



514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЧКА

«Эфраим Севела обладает свежим, подлинным талантом и поразительным даром высекать искры юмора из самых страшных и трагических событий, которые ему удалось пережить...» - отмечал Ирвин Шоу. О чем бы ни писал Севела, - о маленьком городе его детства или об огромной Америке его зрелых лет, - его творчество всегда пропитано сладостью русского березового сока, настоящего на стыдливой горечи еврейской слезы. Предоставляем вашему вниманию сборник рассказов «Попугай, говорящий на идиш». Приятного Вам чтения.



Начало сборника в № 25

## СУББОТНИЕ ПОДСВЕЧНИКИ

Начало рассказа в № 35,36

Ее, полуживую, поставили спиной к стене, сами отошли шагов на пять, подняли винтовки и навели на бабушку. Сверху со второго этажа высунулся из окна нечестный Вертубайло и насморочным голосом скомандовал медленно, с расстановочкой:

— По врагу революции... именем трудового народа... слушай мою команду... стрелять при счете «три»... считаю... Раз!

Бабушка закрыла глаза.

— Покажешь, где подсвечники, буржуйское отродье? За кусок серебра жизнь свою собачью не пожалеешь? Считаю... Два!

Дальше бабушка ничего не слышала, хотя чувств не лишилась и не рухнула навзничь. Просто отключилась.

— Не врет, стерва, — сплюнул со второго этажа чахоточный начальник ГПУ. — Гоните ее в шею.

Бабушку вывели на улицу и подтолкнули в спину. И она пошла. Понемногу оживая. Пришла к себе в подвал, когда уже стемнело. Стала свет зажигать и вспомнила, что пятница. Пошла и принесла из тайника подсвечники, поставила их на столе, воткнула по свечному огарку, засветила и при колеблющихся огоньках зачитала молитву на древнееврейском языке, застрявшую в памяти еще с детства.

С тех пор она стала произносить молитву каждую пятницу, перед ужином, как это делала ее покойная мать, а до нее мать матери. Молилась она в одиночестве, без свидетелей, а то, чего доброго, донесут куда следует, и это может плохо отразиться на карьере ее сына, моего отца. Поэтому даже и при мне, сво-

ем любимце, она этого не делала, а если я застревал у нее допоздна в пятницу, зажигала свечи молча.

Как бабушка молится, я все же услышал. И не потому, что схоронился неслучайно и проследил. Нет.

На нашу семью навалилась беда. Бабушкиных сыновей, живших в Москве, Ленинграде и Казани и занимавших там очень ответственные посты, одного за другим арестовали, как иностранных шпионов. Какое-то время оставался на свободе лишь мой отец. Потом и его взяли, подняв всю нашу квартиру на ноги поздней ночью, и я, еще не совсем очнувшийся от сна, видел, как его уводили, велел надеть не военное обмундирование, а гражданскую одежду. Единственный гражданский костюм отца незадолго до этой ночи мать отдала в чистку, и он ушел в тюрьму в спортивных тренировочных шароварах и вязаном свитере, со звездой на спине — эмблема спортклуба, лишь на ноги ему разрешили натянуть армейские сапоги, но не хромовые, парадные, а из яловой кожи, в которых он ездил на полевые занятия.

Таким образом и я, как и мои двоюродные братья и, как я потом узнал, тысячи и тысячи других детей по всему Советскому Союзу, стал сыном «врага народа».

А бабушка Роза стала матерью четырех «врагов народа» — по количеству арестованных сыновей. Их, кроме того, что они — агенты иностранных разведок, обвинили также и в сокрытии своего буржуазного происхождения. Так что все их уловки, отдаление и отчуждение от матери, не помогли. Только напрасно старушку обижали. В ГПУ все знали и, небось, посмеивались, видя, как они упорно отгораживаются от своей матери и подчищают все следы своего «преступного» непролетарского происхождения.

Вот тогда-то я впервые увидел всех бабушкиных внуков — моих двоюродных — вместе под цементным потолком ее подвала. Их мамы, одна — татарка, другая — русская третья — украинка, после ареста мужей были выселены из своих квартир прямо на улицу, с детьми. Куда им было деваться? Родственники в страхе отвернулись от них, чтобы на себя не навлек беды. Даже родители боялись приютить своих дочерей с внуками, хотя они были самого пролетарского происхождения и в своем прошлом им нечего было таить от советской власти. Не пустили на порог.

И, не сговариваясь, из Ленинграда, Москвы и Казани, купив на последние деньги билеты на поезд, устремились все три невестки с детьми в наш маленький город, к бабушке Розе, которую до того ни разу не навестили, в тайной надежде, что она не прогонит, даст им кров.

Бабушка Роза, мудрая и великодушная, с каждой из них поцеловалась при встрече, как с родной дочерью, с татаркой Гюзель, и с русской Марусей, и с украинкой Валентиной, и всем им нашла место в своем тесном подвале.

На всю жизнь запомнил я ужин у бабушки в ночь на субботу. За столом было тесно, и дети сидели на коленях у матерей, и, потому что не хватало посуды, каждый ел из одной тарелки с матерью.

Бабушка поставила посреди стола свои два серебряных подсвечника с новыми свечами. Зажгла их. И сказала молитву по-древнееврейски (тогда я впервые услышал эту молитву), как фокусник в цирке, сделав ладонями вроде крыши над трепетными огоньками, а потом этими же ладонями проведя по своему лицу. Она благословила хлеб и еду и спокойно и с достоинством попросила у еврейского Бога, воздев близорукие глаза к бугристому цементному потолку подвала, сжалиться над безбожными ее сыновьями и не оставить сиротами этих детей, в каждом из которых вместе с русской, татарской и украинской кровью была частичка ее, бабушки Розы, еврейской крови.

Она разговаривала с Богом на его языке. Не на идише. По-древнееврейски. И не только все три невестки — одна из мусульман, две другие христианского, православного происхождения, но и я — единственный внук ее, на все сто процентов еврей, не могли понять ни слова. Но зато мы все помнили, о чем речь, следя за бабушкиными глазами и слушая, с какой болью и страстью говорит она с потолком.

С той ночи у меня, выросшего без Бога, в моей одурманенной голове родилось подозрение, что вопреки всем уверениям советской власти, моих школьных учителей и воспитателей в детском саду, Бог все-таки существует. И сердце у него — не камень.

Потому что он, Бог, услышал молитву бабушки Розы. Все сыновья, год или два спустя, вернулись из заключения живыми. Но не невредимыми. Они были очень крепкими и упрямыми — сыновья бабушки Розы — и не подписали ни одного обвинения в шпионаже и вредительстве, сколько их ни били на допросах. Они вернулись с широкими расплюснутыми носами, какие бывают у боксеров, с поломанными и неправильно сросшимися пальцами на руках, и вместо своих белых зубов, с какими их увезли, объявились дома со вставными металлическими, нестерпимо сверкавшими, когда они разжимали свои неровные, в заживших шрамах, губы.

Тогда, в ту ночь на субботу, я как зачарованный смотрел на огоньки на концах свечей в серебряных тяжелых подсвечниках. Эти огоньки, чуть колебле-

Precious memories

Ювелирные изделия компаний - банкротов

до 50% скидки

Принимаем ювелирные изделия на починку и реставрацию



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).

Договоритесь пожалуйста о встрече заранее  
1410 Stanley st. # 412

мые, отражались на выступах каждой виноградины в серебристых гроздьях, обвивавших подсвечники, и отсюда зайчиками играли в заполненных слезами до краев ресниц глазах женщины, плечом к плечу сидевших за столом и внимавших непонятным, но убедительным словам, которыми бабушка Роза просила у своего Бога помощи.

Потом они уехали, увезя детей. Уехали, когда их мужья вернулись и им больше ничто не угрожало. Но с тех пор они уже не стыдились бабушки и писали ей письма аккурратно.

А потом была война. Когда немцы заняли город, никто из бабушкиных сыновей не смог ее защитить. Они были в армии. И до невесток с внуками было не докричаться. Даже я с мамой, как назло, жили в то лето далеко от города и туда уже не вернулись.

Она погибла вместе с другими евреями, не успевшими или по старости не сумевшими убежать из города.

После войны, уже взрослым человеком, я заехал в этот город. Лично у меня там не оставалось ничего. Потянуло к местам, где прошло детство. А если не кривить душой — надеялся разыскать могилу бабушки Розы.

Военная крепость, где мы жили до войны, сгорела дотла. Вокруг пустых узких окон-бойниц на кирпичных стенах черные полосы копоти. На плацах, где когда-то солдаты учились рукопашному бою, росла дикая трава, и там паслись козы с рогатыми, застрявшими в бородах и на боках. Кое-где крепостные стены обвалились. Крепость не восстанавливали: она была бесполезной в условиях современной войны.

Сгорел и многоэтажный дом, в подвале которого жила бабушка Роза. Кирпичные стены с облупленной штукатуркой. Повисшие в воздухе лестничные марши. Скрученные, словно в конвульсии, железные балки перекрытий.

Но подвалы этого пожара были обитаемы. Окошечки у самого тротуара были застеклены, и, нагнувшись, можно было разглядеть, что там, за стеклом, кто-то двигался. На стук открыла старушка. С крестиком на дряблой шее. Когда-то жила наверху в этом же доме.

Она меня узнала. И даже всплакнула. Пригласила войти. Вещи в подвале были другие, не бабушкины. За кроватью, покрытой стеганым одеялом, стояли на полке два до боли знакомых подсвечника. Тусклого серебра. Перевитые виноградными гроздьями.

## ЗАГАДОЧНАЯ СЛАВЯНСКАЯ ДУША

После ужина гости Маргулиса обычно разделялись на две группы. Мужчины, те, что помоложе и крепче, поднимались на второй этаж в кабинет к хозяину перекурить. Кабинет из темных старинных книжных шкафов по стенам, с большим письменным столом, напоминавшим зеленым сукном бильярд, и мягкими кожаными креслами и диванами, тонул в зеленоватом полумраке настенных бра и старинной литой бронзы настольной лампы. Зеленоватый свет быстро перемешивался с синими прядями сигарного дыма. Вкусные гаванские сигары в раскрытой коробке манили закурить даже тех, кто давно бросил это занятие. Алекс мучительно боролся с искушением взять двумя пальцами хрустящую и упругую темно-коричневую штучку, медленно развернуть и снять золотистый ободок, надрезать специальным ножичком кончик и, прикусив сигару передними зубами, подержать во рту и не зажигать, а только вкушать острый возбуждающий запах.

Покурить с мужчинами поднимался и девятилетний Сэм Кипнис и, пытаясь и поспевая, жевал вялыми губами сигару, слюнявил ее, и рыжие трупиные пятна на его голем черепе ступевывались в облаке пахучего дыма.

Из женщин уходило в кабинет нещадно курившая миссис Шоу, оставив в гостиной занимать дам своего некурящего мужа-адвоката, и еще одна молодая женщина, муж которой недавно бросил курить. Эти две дамы присоединялись к мужчинам не только из-за своей страсти к табаку — пропустить пару сигареток не возвращалось и в гостиной, а потому, что в кабинете у Эйбы Маргулиса гости предавались мужским разговорам, далеко не для каждого женского уха приемлемым. Их мужчины считали «своими парнями» и не стеснялись в выражениях. И они курили и слушали, понимающе играя глазами, но сами в разговор не вмешивались — это, пожалуй, посчиталось бы нарушением приличий.

Собиравшиеся в кабинете курильщики давно знали друг друга, и эти встречи почти в том же составе чередовались то у Эйбы Маргулиса, то у кого-нибудь из них,

— Это ее, — кивнула старушка. — Как уводили, беднягу, сказала мне: возьми себе. На память. Мол, больше ничего у меня ценного нет. Ну, раз вернулся живой — твои они. По наследству.

Она завернула подсвечники в газету с фотографией Сталина в форме генералиссимуса на пол страницы и протянула мне. Я принял их в раскрытые ладони, и руки мои дрогнули.

...Теперь, в таможене, я держал в руках оба подсвечника и смотрел в рыбины, с похмелья, глаза чиновника, все еще надеясь, что он вдруг улыбнется, махнет рукой и скажет:

— Ладно! Вези оба!

Он не улыбнулся.

— Попрошу не задерживать, — сказал он, не глядя на меня. — Один подсвечник разрешаю взять, второй оставьте здесь. И чтоб больше к этому вопросу не возвращаться.

— Дай, сынок, мне один.

Мой отец протолкнул руку к подсвечнику.

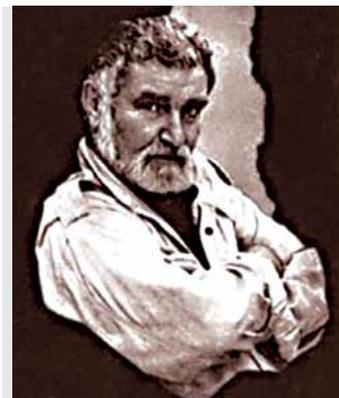
Я уже был в зале ожидания, где толпились евреи, прошедшие таможенный досмотр. Они держали сумки, маленькие чемоданчики — ручную кладь, которую позволяли взять с собой в самолет. У меня в руке, зажатый посреди стебля, мерцал серебряный подсвечник.

За толстым звукопроницаемым стеклом от пола до потолка, прозрачной, но глухой стеной отгораживающим уезжающих навсегда от провожающих, остающихся навсегда, стоял, сдавленный другими евреями, мой отец, приплюснут нос и шевелящиеся губы к стеклу. Я ничего не слышал, сколько ни напрягал слух. Мы уже были в двух разных мирах, разделенных не только этим стеклом, но и границей, о которой напоминали то и дело проходившие по залу солдаты с автоматами в зеленых фуражках пограничных войск. Глаза отца моргали — он силился сдерживать слезы, как подобало офицеру, хоть и отставному. У меня тоже из-за влаги в глазах расплывалось, текло изображение, и нестерпимо, до рези, посверкивал в отцовской руке бабушкин подсвечник, насильственно разделенный со своим напарником. Должно быть, и меня отец тоже видел нечетко, и ему туманно отвечивал второй подсвечник, в моей руке. И эти два ярких серебряных блика у меня и у отца по обе стороны стекла выделяли нас обоих в толпе, как две половины расколотого целого.

каждую неделю год за годом. За исключением летних каникул и зимних поездок в Колорадо на лыжный сезон. Все хоть мало-мальски скабрезное из своего опыта они уже повели друг другу, и не по одному разу, смакуя и мусоля пикантные подробности. Алекс был свежим человеком. И опыт его был другой. Из таинственной и романтической России. Да еще он и рассказчик был отменным. И поэтому все вопросы из сигарного дыма устремились на него, без слов пояснения, что пальма первенства отдана ему, их уши пригтовлены к приему и заранее предвкушают услышать нечто незаурядное, с перцем, а уж дело его чести оправдать их надежды и доставить им радость.

На сей раз Алекс решил не копаться в далеких воспоминаниях, а пощекотать их уши рассказом о своих приключениях здесь, в Америке, на Западном побережье, в славном городе Сан-Франциско, куда занесла его изменчивая эмигрантская судьба как раз в ту пору, когда он на короткий миг стал ее баловнем. И не без помощи Эйбы Маргулиса, замолвленного за него словечко в каком-то лекционном бюро, и его, как по мановению волшебной палочки, на неделю вынесло из грязи в князи, из тараканьего логова гостиницы «Ройял» в охлажденный воздух апартаментов самых роскошных отелей «Хилтон» и «Шератон», и он плотно, впрок, бесплатно набивал свое брюхо самыми изысканными блюдами в дорогих ресторанах при этих отелях три раза в день, а если не было лень, то и четыре раза, вместо денег рассчитывая с официантами своей размашистой подписью на каждом счете, поднесенном на серебряном блюдецке. И еще дописывал пятнадцать процентов дополнительно к счету на чай вышколенному холуе, знающему толк в клиентах и, конечно, догадывающемуся, что эта птица не из миллионеров, потому что миллионер так не пыжится, стараясь выглядеть солидно и, кроме пятнадцати положенных процентов на чай, приписанных к счету, обязательно уходя оставит на столике среди смятых салфеток доллар-другой наличными.

Продолжение рассказа читайте в след. номере



### ЭФРАИМ СЕВЕЛА

(в советский период жизни — Ефим СеВЕЛА, первоначальное имя — Ефим Евелевич Драбкин; 8 марта 1928, Бобруйск — 18 августа 2010, Москва) — русский писатель, актёр, кинорежиссёр и сценарист. После эмиграции в 1971 году жил в Израиле (1971–1977) и США (1977–1990), с 1990 года — в России.

Ефим Евелевич Драбкин родился 8 марта 1928 года в Бобруйске в семье кадрового офицера, впоследствии тренера по классической борьбе Евелы Хаимовича Драбкина (1906–2005) и Рахили Шаевны Драбкиной (урождённой Гельфанд, 1906–1972, покончила с собой). Родители были спортсменами и познакомились в Бобруйске на стадионе «Спартак»; мать была чемпионкой БССР по бегу с барьерами. С матерью и младшей сестрой успел эвакуироваться из Белоруссии в начале Великой Отечественной войны (отец был на фронте); однако во время бомбёжки был сброшен взрывной волной с платформ поезда. Бродяжничал, в 1943 году стал «сыном полка» противотанковой артиллерии резерва Ставки Главного командования; с полком дошёл до Германии. Награждён медалью «За отвагу».

После войны окончил школу, поступил в Белорусский государственный университет (1948) на отделение журналистики и с 1949 по 1955 годы был корреспондентом газеты «Молодёжь Литвы» в Вильно. Затем переехал в Москву. Дебютировал киносценарием к картине «Наши соседи», снятой на «Беларусьфильме» в 1957 году. Под литературным псевдонимом «Ефим СеВЕЛА» впервые был упомянут как один из сценаристов вышедшего в том же году фильма «Пока не поздно» (Беларусьфильм). Под этим же псевдонимом написал сценарии к комедийным фильмам на фронтovou тематику, в том числе «Крепкий орешек» (1967) и «Годен к нестрою» (1968). В последнем выступил одновременно в роли режиссёра, сценариста и актёра в эпизодической роли.

24 февраля 1971 года участвовал в захвате приёмной Президиума Верховного Совета СССР группой из 24 человек, требовавших разрешить советским евреям репатрироваться в Израиль (хотя, по собственному признанию, ранее не был ни диссидентом, ни сионистом). Президиум Верховного Совета СССР удовлетворил требования о выезде в Израиль. После суда над группой был вместе с семьёй (и остальными участниками акции) выслан из СССР.

По его словам, в возрасте 45 лет, через два года после приезда в Израиль, участвовал в войне Судного дня, и на второй день войны «полюбил из советской „базуки“ два танка Т-54 и противотанковую пушку», был ранен. В 1977 году переехал в США, жил в Бруклине. Часто переезжал и работал в таких городах, как Лондон, Западный Берлин, Париж.

После эмиграции в 1971 году начал писательскую карьеру, написав в Париже (по пути в Израиль) получившую высокую оценку критики книгу рассказов «Легенды Инвалидной улицы». Впоследствии написал несколько романов, повестей, рассказы, киносценарии, автобиографическую прозу. Среди изданных книг — «Остановите самолёт — я слезу», «Моя Цацекс — знаменосец», «Мама», «Викинг», «Тойота-королла», «Мужской разговор в русской бане», «Попугай, говорящий на идиш», «Почему нет рая на Земле», «I Love New York», «Патриот с немыми ушами», «Зуб мудрости», «Продай твою мать», «Все не как у людей». Вышло собрание сочинений писателя в 6 томах и ряд сборников избранных произведений.

К кинематографу Эфраим СеВЕЛА вновь обратился в 1986 году, сняв в Польше фильм «Кольцевая», состоящий из трёх лирических киноопер, объединённых темой жизни в гетто во время Второй мировой войны. В 1990 году вернулся в СССР и как режиссёр поставил пять фильмов по собственным сценариям — «Попугай, говорящий на идиш» (1990), «Новые ковчег» (1992), «Ноктюрн Шопена» (1992), «Влаотворительный бал» (1993). В 1995 году Эфраим СеВЕЛА снял свой последний автодокументальный фильм «Господи, кто я?».

Эфраим СеВЕЛА умер 18 августа 2010 года в Москве. Похоронен на Митинском кладбище.

# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья» Нам 25 лет!

Следите за  
рекламой!

## ДНЕВНИК ФЕСТИВАЛЯ



Арнольд  
Рожинский

7 сентября 19:00

### «100 лет вместе!»

← Юбилару 75 лет Фестивалю 25 лет →

Встречи с первыми участниками, лауреатами фестиваля  
Неожиданные гости и встречи.



8  
сентября  
14:00

### БЕНЕФИС

Поэтесса, тележурналист, педагог, автор юбилейных  
слайд-шоу фестиваля «Кленовые листья»

**Зинаида Володина** - «Я судьбу сочинила сама.....»

Поэтесса, бард, автор-исполнитель, лауреат фестиваля

**Екатерина Лаврентьева** - «Все возвращается ко мне...»



9-29  
сентября

### ВЫСТАВКА

Живописи и скульптуры графики и фотографии  
«Мы вместе» "Nous sommes ensemble"

**Виталий Гамбаров (Россия), Нина Галицкая (Канада),  
Стефания Гамбарофф (США), Ольга Галицкая (Россия), Самвел Шаро (Канада)**

14  
сентября  
19:00

### БЕНЕФИС

Лауреат фестиваля «Романсиада» (Москва)

**Антонина Левина**

Поэт, бард, автор-исполнитель, лауреат фестиваля

**Эрнест Бортник**



28  
сентября  
19:00

### БЕНЕФИС

Лауреат фестиваля «Кленовые листья», Основатель и худ. рук.  
детского музыкального театра «Mozaique de Montréal»

**Оксана Марченко (сопрано)**

«Заходите к нам на огонёк...»



5  
октября  
14:00

### Праздник народного творчества

### «Болдинская осень»

Барды и поэты | Творческие десанты из Оттавы, Торонто и Нью-Йорка  
Выставки мастеров народного творчества и прикладного искусства  
Книги и диски с автографами авторов



26  
октября  
18:00

### «Салют фестиваль!»

### Гала-концерт в 2 отделениях

Юбилейная выставка история фестиваля «Нам 25!»  
Выставка-продажа работ мастеров народных промыслов и ремёсел,  
буфет

В программе «Салют фестиваль!» примут участие более 150 человек!



Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»

Билеты можно купить онлайн - [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie

Информация: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)



Автор рубрики  
**Мария Долинина**  
mariadolnina@yahoo.com

## ФЕСТИВАЛИ

### Пицца



Если вы любите вкусную еду и рестораны, то Фестиваль Пиццы – это то, что вам надо! С 11 по 24 сентября рестораны-участники приглашают вас отведать свои кулинарные шедевры с самыми необычными вкусами. Ну а, чтобы вы были во всеоружии, несколько слов о пицце – ее прообразом были кушания, подававшиеся на ломтях хлеба в домах древних греков и римлян. После ввоза в Европу помидоров в 1522 году в Неаполе впервые испекли итальянскую пиццу. В XVII веке появился особый род пекарей, пиццайоло (итал. «pizzaiolo»), готовивших ее для итальянских крестьян. В США пицца попала в конце второй половины XIX века вместе с итальянскими иммигрантами и впервые появилась, по-видимому, в Чикаго. С тех пор популярность этого блюда только росла. Теперь даже фестивали ему посвящают! Полный список ресторанов-участников монреальского праздника пиццы вы найдете на сайте: [www.pizzafestmntl.com](http://www.pizzafestmntl.com)

### Краски осени



Если у вас есть автомобиль, то вот вам событие, в котором обязательно нужно принять участие наступающей осенью: с 14 сентября по 14 октября на горе Sutton проходит Осенний фестиваль, включающий в себя массу бесплатных и платных развлечений для всей семьи. В программе: катание на фуникулерах, откуда можно будет полюбоваться осенними красками, пешие прогулки в сопровождении гида, изготовление поделок и игры для детей, дегустация вина местного производства, концерты, выставка фотографий природы, распродажа лыжного снаряжения со скидками в 50-60%, барбекю и многое другое! Дорога до горы Sutton займет около полутора часов, в зависимости от вашего исходного местоположения.

### Кулинария

С 13 по 15 сентября Квартал Спектаклей принимает на своей территории кулинарный фестиваль



YUL EAT - все интересующиеся этой темой смогут совершить увлекательную прогулку, посетив следующие площадки:

— **Зона Smokehouse Ford** – сюда идем за едой.



Каждый день новое меню, созданное лучшими шеф-поварами по оригинальным рецептам. Кроме того, музыка, ателье и алкогольные напитки.

— **Выставка «100% tomates»** – как вы догадались по названию, ее главным героем станет сензор Помидор.

— **Семейная зона.** Игры и конкурсы кулинарной тематики, наверняка, понравятся самым маленьким гостям фестиваля. В обмен на участие они получат небольшие вкусные подарки

— **Chop-Chop Бар**, где можно будет угоститься свежесваренным пивом. **Tchin-Tchin Бар**, где вас



ждет ароматное вино, и, наконец, **Shake-Shake Бар** с вкуснейшими коктейлями

В общем, веселье будет грандиозное! И это мероприятие только уличного сектора, а ведь фестиваль включает в себя еще и дегустации в ресторанах, кинопоказы, ателье. Купить билеты, а также подробнее ознакомиться с программой праздника можно на сайте [www.festivalyuleat.com](http://www.festivalyuleat.com)

## ПРИРОДА

В эти выходные на ферме Guyon вас ждет невероятная красота: сотни бабочек монархов в одночасье взвываются в небо. С 10 утра здесь начнется веселье: макиаж для детей, спектакль, игры и другие развлечения. Вы также сможете самостоятельно отпустить в полет бабочку, заплатив 7 долларов. Планируется, что монархи поднимутся в небо в 14.00. Напомним, что эти насекомые способны пролетать более чем 600 километров (375 миль) над водой без остановки в течение 16 часов.

Кроме того, на ферме есть мини-зоопарк, где



можно увидеть домашних животных – от кроликов и кур до павлина! Так что визит обещает быть приятным и интересным для гостей любого возраста. Адрес: Ferme Guyon, 1001 rue Patrick Farrar, Chambly J3L 4A7. Дата и время: 14-15 сентября с 10 до 15.00.

## НАУКА



С 16 по 22 сентября в Квебеке, как и во всей Канаде, проходит Неделя Научной Культуры – представьте себе, такое тоже бывает. В связи с этим различные учреждения предлагают специальную программу: например, лавальский Космодом проведет конкурс, главным призом которого станут опубликованные журналы. Кроме того, в течение этой недели вход в музей будет бесплатным. Организаторы обещают также и другие интересные и необычные мероприятия и сюрпризы. Полный список событий Недели Научной Культуры ищите на сайте: [www.scienceourtois.qc.ca](http://www.scienceourtois.qc.ca). Их можно отфильтровать по провинции, дате и городу.

## ОПЕРА

Монреальская опера открывает новый сезон – на этот раз честь выпала постановке «Евгений Онегин» на музыку Чайковского. 14, 17, 19 и 22 сентября нас ждет волнующая встреча со знаковыми героями Пушкина, любовь, терзания и хитросплетения судьбы. Главные партии исполнит квебекский баритон Этьен Дюлюи и сопрано из Австралии Николь Кар. Удивительное стечение обстоятельств: они познакомились в Берлине, в 2015 году, куда приехали как раз для работы над «Евгением Онегиным», и полюбили друг друга. После свадьбы у них родился сын, а недавно они купили квартиру в самом романтическом городе мира – Париже. С тех пор Кар и Дюлюи соглашаются на работу только в тех постановках, где могут выступать вместе. В общем, о том, что такое любовь, исполнители главных партий знают не понаслышке. Так что спешите за билетами! Кстати, опера исполняется на русском языке с английскими и французскими субтитрами. Спектакли пройдут в культурном комплексе Place des Arts, зал Wilfrid-Pelletier. Цена билетов – от 25\$!

1 514-484-2214 | 1 514-484-9282 | [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)

# БУКВА «Г». ГРАЖДАНСТВО.

Меня знакомые из Москвы спрашивают: «У тебя вид на жительство или гражданство?» Отвечаю: «Гражданство». Интересуются: «А что это дает?» Отвечаю: «Ну, вот если я совершу преступление, то меня не депортируют к вам, а посадят в канадскую тюрьму. И у меня будет большое перед вами преимущество — я смогу там участвовать в канадских выборах!». Смеемся.

Нет, конечно, любое гражданство — это великая ценность. Оно много что дает. По российскому я, например, каждый год езжу на Родину, да с детьми, и мы получаем море удовольствия. Не говоря уж, проходим быстрый медицинский осмотр всех видов, нас лечат и оздоравливают. Быстро, профессионально и дешево. А театры, а музеи, а рестораны и кафе с вкусной едой?.. Россия, кстати, сейчас впереди планеты всей по количеству бесплатных массовых мероприятий. Куда ни кинь — всюду фестивали, выставки, гулянья, праздники. И мне жаль тех моих друзей, которые выезжали в Канаду из республик СССР и не имеют гражданства. Всякий раз им приходится делать визу, платить...

Но речь я поведу о канадском гражданстве, которым мы все тоже дорожим — не один пуд соли за него съеден. Так вот, недавно Великобритания лишила своего гражданина Джека Леттса британского гражданства. За то, что воевал в составе ИГИЛ.

Правильно ли это? 90%, думаю, ответят да, так как террорист всякому противен. Но Канада обиделась. Потому, что этот самый Леттс — белый парень из христианской семьи, родившийся и выросший в Британии, имеет второе гражданство — канадское, так как его отец — канадец.

По международным законам, страна не имеет права лишать кого-либо гражданства, если у него нет второго. Однако Британия благополучно забыла по этому поводу, и вовсе лишает террористов своих паспортов. Причем, на вопрос как же так, куда человеку деваться, если нет второго гражданства, отвечают, что у него есть возможность (!) его получить... Они якобы взвесили и поняли, что гипотетически человеку могут его дать.

Канада обиделась. Кому нужны чужие террористы? Министр общественной безопасности Ральф Гудэйл заявил: «Терроризм не знает границ и страны должны сотрудничать ради безопасности. Канада разочарована тем, что УК предприняло такой недружественный шаг, сложив с себя всю ответственность». Канадский депутат Джон Маккей в интервью ВВС назвал действия Британии «трусливыми».

Осуждают решение Британии и знатоки права. Профессор университета Торонто Одри Маклин (специализация — права человека) в статье в газете «York Region Review» говорит о том, что практика лишения гражданства порождает гонку — какая страна быстрее выкинет нежелательного гражданина? Страна, которая не успела — лузер. Она его и получит. И эта гонка, по словам Маклин, «противоположна сотрудничеству в борьбе против радикального терроризма». Тем более, что террорист никуда не девается с планеты, он просто переезжает в другую страну. «Может быть настало время для Канады и других стран вмешаться и работать над тем чтобы заставить Британию прекратить лишать гражданства «плохих жителей?»»

Осуждают действия своего правительства и лектор Университета Бирмингема Стив Хьюитт, напоминая властям, что Канада — союзник, и негоже было выкидывать в нее то, что Британии не нужно. Хьюитт, специалист по истории и отношениям с Канадой и Америкой, в статье «Почему УК может пожалеть что разозлило Канаду лишением Леттса гражданства», напоминает правительству Британии, слова Джастина Трюдо: «Канадец есть канадец». Слова эти были сказаны Стивену Харперу, правительству которого по примеру Британии ввело в Канаде практику лишения гражданства людей, уличенных в терроризме, измене или шпионаже. Помните, был такой закон, С-24, по которому мож-

но было депортировать людей с двойным гражданством, виновным в вышеперечисленном?

Так вот, придя к власти в октябре 2015 году, либералы отменили этот закон и можно смело сказать, что сделано это было «по многочисленным просьбам трудящихся».

Я написала почему Канаде не нравится британская практика: она не хочет получать британский «трэш» в виде людей, угрожающих нац.безопасности. Канадцы настаивают: пусть каждая страна сама разбирается со своим террористом, изменником или шпионом.

Я тоже против лишения гражданства. Не важно за какие преступления. Но у меня другие аргументы.

Первое и главное — это то, что любой закон никогда не останавливается. Он всегда развивается. И если решили, что кого-то можно лишать гражданства, то сегодня это шпион и террорист, а через год в список начинают добавляться... Помню, в харперовские времена один из его министров в интервью сказал, что намерены, дескать, внести в список «людей, лояльных чужой власти».

Ну и ну!

Так под эту песню можно всех инакомыслящих загрести! Вон в США недавно Джеки Чан высказался в поддержку Китая. После того, как по ТВ показали видео из Гонконга, где протестующие топчут китайский флаг, несколько голливудских знаменитостей китайского происхождения, включая Чана и исполнительницу главной роли в «Мулан», заявили о поддержке Китая. «Я горд быть китайцем хоть где, красный флаг с пятью звездами везде уважаем», — заявил артист. А Приянка Чопра? Она тоже открыто поддерживает Индию в индийско-пакистанском конфликте.

И что? Это уже лояльность чужой власти или еще нет? А лайки наших иммигрантов высказываниям Путина или Лаврова? А поддержка ими действий власти в отношении несанкционированных демонстраций? А их желание видеть Россию сильной и счастливой и несогласие с санкциями?

А ежели канадский гражданин пишет в Фейсбуке что любит Израиль и поддерживает действия его правительства? А если без конца постит про любовь к Израилю и говорит, что навеки с еврейским народом (не с канадским, понимаешь ли)? Он тоже, выходит, лоялен чужой власти?

Не знаю как на вас, а на меня тогда от слов канадского министра повеяло сказкой Евгения Шварца «Дракон». И вспомнилась книга Джорджа Оруэлла «1984» — о тотальной слежке за гражданами для поимки их на «мыслепреступлении».

И потому я совершенно была согласна (и есть) с отменой либеральным правительством закона С-24, как противоречащего свободе слова, самовыражения, и вообще правам человека. Он действительно делил граждан Канады на людей двух сортов. Двойное гражданство имеют в основном иммигранты или их дети, и получалось, что именно их и можно выкидывать.

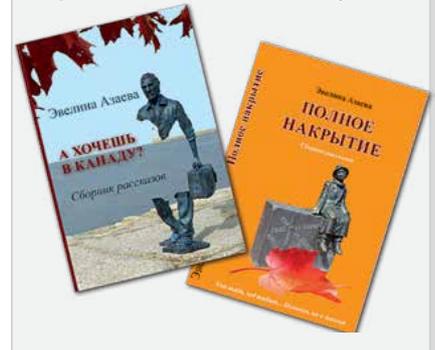
Второй мой аргумент против практики лишения гражданства кого бы то ни было — это несправедливость. Получается, террористов надо выкидывать, а что насчет маньяков и педофилов? Чем они лучше?

На счету Чикатило было более 50 преступлений. Не всяк террорист может похвастаться... В канадских тюрьмах сидят разные изверги рода человеческого. Почему они должны оставаться в стране, а террористы быть выгнанными? Боевик ИГИЛ — он мерзавец, но он действует исходя из своих представлений о счастье, он считает, что он борется за правое дело и спасает свой народ или какой-то иной народ, терпящий бедствие. То есть это заблуждающийся преступник, который благами намерениями вымостил дорогу в ад. В то же время маньяк, который насилует и душит детей — он злодей, осознающий что делает, получающий удовольствие

Автор рубрики: Эвелина Азаева



**Эвелина Азаева — автор двух сборников рассказов о жизни канадских иммигрантов. Эти рассказы — веселые и грустные — вы можете прочитать, если напишете заявку на email: [ugrpublishing@gmail.com](mailto:ugrpublishing@gmail.com) Следует прислать свой адрес для почтовой доставки книги, и сделать e-transfer или PayPal на этот email. Одна книга стоит \$17, две книги — \$26 (доставка включена, скидка на покупку двух действительна только при заказе книги почтой). Отклики на книги можно прочитать на странице [Evelina Azaeva](#) в Фейсбуке.**



и не имеющий никаких высоких идей о чем-либо спасении.

Так отчего его не депортируют?

О чем, дорогие читатели, и речь... Что если лишать кого-то лишать гражданства, то список непременно будет продолжаться. Туда могут войти люди, которые не заплатили налоги, которые против сексуального образования или гендерной теории (не разделяют ценности!), которые... да что там говорить! Которые не нравятся власти. А уж почву под депортацию всегда можно подвести.

Россия вот не лишает никого своего гражданства. В СССР лишали — выезжающих за границу, а сейчас никого не лишают. Виноват — сажают. В Канаде сейчас лишение гражданства возможно только если вскроется, что человек получил канадские документы путем обмана. И это тоже справедливо: украд — верни.

Опять же, ну вот лишат Британия, Канада, США, Россия, Индия, Китай, Ирак, Иран, Сирия своих террористов, экстремистов гражданства — и куда этой братии податься? Только в наемники — продолжать крутить кровавую мясорубку, убивать солдат этих стран. Либо им остается жить в аэропортах, в нейтральных зонах, и там обворовывать пассажиров, ведь чем-то надо питаться...

А вообще, мне кажется, никто не имеет права лишать кого-либо страны. Потому, что для того, чтобы это делать, в правительстве, принимающем такое решение, должны сидеть ангелы с чистыми руками. Не замазанными ни кровью, ни взятками, ни сексуальными скандалами с выбалтыванием секретов проституткам. А то... знаете ли... может, народ тоже мечтал бы видеть их депортированными...

# Enfantino

TOYS • GAMES • GIFTS

## Back to School



**ПОСТОЯННО НОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ!**

**Накопительная карточка LOYALTY CARD для постоянных клиентов!**

**ТОВАРЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС И БЮДЖЕТ:**

- 🐜 ШКОЛЬНЫЕ РЮКЗАКИ И СУМКИ;
- 🐜 LUNCH BOXES;
- 🐜 АКСЕССУАРЫ;
- 🐜 НОСКИ, КОЛГОТКИ, ШАПКИ, ПЕРЧАТКИ;
- 🐜 ТОВАРЫ ДЛЯ МАМ;
- 🐜 КАЧЕСТВЕННАЯ ДЕТСКАЯ ОБУВЬ (ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ / ВСЕСЕЗОННАЯ);
- 🐜 КОЛЯСКИ ПОПУЛЯРНЫХ МАРОК (ЗАКАЗ ОНЛАЙН С ДОСТАВКОЙ);
- 🐜 ПОДАРКИ ДЛЯ НОВОРОЖДЕННЫХ И ДЛЯ ДЕТЕЙ ДО 14 ЛЕТ.



ПОСЕТИТЕ НАШ  
ОБНОВЛЕННЫЙ САЙТ.  
ПРИ ЗАКАZE НА СУММУ БОЛЕЕ  
50\$ - ДОСТАВКА БЕСПЛАТНО!

[enfantino.ca](http://enfantino.ca)



ENFANTINO BOUTIQUE



ENFANTINOBOUTIQUE

5560, AVENUE MONKLAND, MONTREAL, H4A 1C9

**514-482-0990**

Nature  
Sante

514.738.4638

...Votré Magasin d'Aliments Naturels et Suppléments

**НЕ ЗАБЫВАЙТЕ!  
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ  
СКИДКИ!**

**50%\***

\* на третий продукт при покупке двух

5006 Queen-Mary Rd, Montreal, QC, Canada

[www.naturesante.ca](http://www.naturesante.ca)

**ПЕРВЫЙ ПОНЕДЕЛЬНИК КАЖДОГО МЕСЯЦА!**

ЗАКАЗЫВАЙТЕ ТОВАР ОНЛАЙН! ДОСТАВКА БЕСПЛАТНА!

У нас есть русскоговорящий менеджер, который ответит на все ваши вопросы на нашей страничке на фейсбуке Nature Santé

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# Fourchette

Produits Européens




Marche Fourchette

## 450-286-0453

пн. 12:00-19:00  
вт.-пт. 10:00-20:00  
сб. 10:00-19:00  
вс. 10:00-18:00

**ПЕЧЕМ КАЛАЧИ НА ЗАКАЗ!**

# МАГАЗИН ЕВРОПЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ

4755 Boulevard Grand Allee  
Ville De Brossard, Qc, J4Z 3G1

**4755 Boulevard Grand Allee,  
Ville De Brossard, Qc  
J4Z 3G1**



## Осенний телемарафон





**200 КАНАЛОВ**  
из России, Украины, стран СНГ и Израиля

**АРХИВ ПЕРЕДАЧ**  
14 дней

**ВИДЕОТЕКА**  
30 000 фильмов



**Новым клиентам  
приставка в подарок!**

При годовой подписке

**5136 Boulevard Décarie, Montréal**  
Рядом с рестораном Le Georgia

**KartinaCanada.com | 1 844 477 8788**

# ПРЕЗЕНТАЦИЯ ДЕЛОВЫХ КРУГОВ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН



9 сентября в здании Генерального Консульства России в Монреале прошла презентация деловых кругов республики Башкортостан.

Очень информативная и обоюдополезная для двух стран встреча была организована Генеральным Консульством РФ в Монреале, Центром поддержки экспорта республики Башкортостан, Международным Альянсом по развитию бизнеса и Канадской деловой ассоциацией в России и Евразии CERBA, а также татарским культурным центром «Мирас».

Со стороны Башкортостана были представлены: Илья Чеботарев - глава крестьянско-фермерского хозяйства и заместитель руководителя по торговым отношениям Центра сертификации по стандарту халяль, Руслан Макулов - менеджер ВЭД ООО «Термоаккорд», Алмаз Абдуллин, исп. директор ООО «Баракат», Андрей Кызин, зам. директора по инновационным биотехнологическим разработкам ООО НВП «Башинком» и многие другие представители крупного и малого бизнеса республики.

В приветственном слове Генеральный Консул РФ в Монреале А.А. Носков поприветствовал участников деловой встречи и выразил надежду, что взаимоотношения двух наших стран будут продолжительными и успешными.

Александр Гагин, заместитель Руководителя Аппарата Правительства Республики Башкортостан в своем приветственном слове познакомил присутствующих с Башкортостаном - республикой больших возможностей, богатой природными ресурсами, производящей много важной и необходимой продукции.

Не будучи ни разу в Башкортостане, мне было интересно узнать о нем следующие интересные факты: Башкортостан является национальной автономной республикой, в которой имеются месторождения нефти, природного газа, угля, железной руды, меди, цинка и каменной соли. В Башкортостане насчитывается более 12 000 рек и около 2700 озёр, прудов и водоёмов. Богаты подземные во-

дные источники. Леса занимают около половины территории республики - хвойно-лиственные, березовые и тайга. На территории республики расположено много оздоровительных курортов.

А что касается башкирского меда, который участники встречи могли продегустировать по ее окончании, то это целая история. История земли башкирской. Бортничество - лесное пчеловодство, как народный промысел процветало на территории современного Башкортостана с глубокой древности, задолго до прихода в эти места тюркских племен - предков современных башкир. Но не только это. В особенность башкирского мёда вносит свой вклад и дикая башкирская пчела, которая отличается высоким уровнем зимостойкости, а также высокой медопродуктивностью при коротком медосборе. Это касается, в частности, липового меда. Ведь все знают, каким коротким является период цветения этого замечательного дерева.

Уже сегодня башкирский мед экспортируется в Китай, США, Японию, страны Ближнего Востока. Будет замечательно, если к этому списку добавится и наша страна. Ведь каждый из нас холодным зимним вечером очень любит побаловать себя ложечкой меда к чаю. Да и укрепить свой несколько расслабленный зимой организм тоже. А уж лечение горла медом для взрослых и детей - это просто панацея от ангины и гриппа. Поэтому мы очень надеемся увидеть в скором будущем на прилавках магазинов вкусный, полезный, питательный башкирский мед!

Спикеры поднимали вопросы об экспорте башкирской продукции на канадский рынок, о тенденциях развития халяльного рынка в нашей стране, о перспективах развития медицинского туризма, так важного для здоровья наших соотечественников, о национальных кухнях, одежде и других аспектах жизни башкирской диаспоры.

Один из участников встречи, Мухамед Жабран, директор Marché

Michelet Halal, рассказал присутствующим о развитии и популярности рынка халяльного мяса в Канаде. На сегодняшний день это очень перспективная отрасль жизнедеятельности.

Есть утверждение: «мы ешь то, что мы едим». Соглашусь с поправкой: «мы ешь то, что мы едим и во что мы одеты». Именно продукты питания и наш гардероб формируют наш имидж. Марина Бельских, директор Международного альянса по развитию бизнеса представила нашему вниманию очень интересную и познавательную презентацию «Кулинарный экспорт или как национальная кухня страны формирует ее имидж на международном рынке». Именно

Цветок рождается в мутной застойной болотной воде, однако появляется на свет незапятнанным и чистым. Образ леди также символичен в обществе. Благодаря своему особому мироощущению и редким качествам человека, она вносит тепло и удобство даже в безнадежные ситуации. Ведь когда цветочек не зацветает мы же улучшаем среду, а не сам цветок. Мы рыхлим землю, следим за достаточным количеством тепла, света, питательных веществ в земле, влажности и регулярно поливаем. Цветок сам по себе уже является уникальным созданием. Он украшает мир, очищает воздух и гармонизирует отношения.

Аналогично лотосу держащемуся твердыми корнями в земле, леди, сформировавшись как личность твердо сохраняет свою позицию в обществе. Подводные, плавающие и надводные листья лотоса произрастают на гибких длинных черешках и под зовом света солнца высоко поднимаются вверх над поверхностью воды. Леди также гибка как лотос. Ее прошлое сослужило ей службу, оно не засасывает ее статус кво, но служит опорой. Леди живет настоящим моментом и удерживает свою позицию за счет чувственности и открытости. Опора на ценности воздает ей безусловную уверенность в своем будущем, не оставляют места сомнениям в ее взглядах и способствует их увековечиванию. Она всегда держится грациозно и по праву гордится своими доблестями.

Леди также как лотос очищает мир от агрессии, украшает его, и гармонизирует отношения между людьми.»

По-моему, просто великолепное сравнение, сопоставление и соединение растительного мира и нас, лучших из творений в природе!

Встреча прошла очень продуктивно, были обсуждены все запланированные пункты программы. И поскольку в зале присутствовали не только русскоязычные, но и местные бизнесмены, встреча велась на русском и английском языках синхронно.

Хочется надеяться, что такие встречи с представителями разных российских диаспор будут регулярными и наш, канадский рынок обогатится замечательной, разнообразной и такой необходимой нам продукцией.

Газета «Деловой Монреаль» благодарит организаторов встречи за приглашение посетить презентацию и желает успехов всем собравшимся и желающим улучшить этот мир бизнесменам!

Виктория Христова



национальная кухня много говорит о народе, ее представляющем. И было бы очень здорово, если бы наши традиционные блюда стали такими же известными и пользующимися спросом потребителя, как, например, итальянская пицца или японские суши. Нам ведь тоже есть чем накормить мир!

А что касается моего дополнения насчет одежды, та же уже выше упомянутая Марина Бельских, директор Международного альянса по развитию бизнеса, представила вниманию собравшихся еще одну презентацию. В этот раз - об одежде. И называлась она «Как башкирский бренд женской одежды Sahara помогает женщинам украшать мир». Не секрет, что национальные костюмы очень много говорят о его самобытности, о его истории, культуре и традициях. И башкирские костюмы - не исключение из этого правила. Хочу процитировать то, как соединила в своем выступлении Марина цветок лотоса и мусульманских женщин:

«Священный цветок лотос символизирующий чистоту, красоту, величие, грацию, плодородие, богатство, знания и безмятежность. Розовые и белые цветы лотоса наслаждаются теплым солнечным светом и нетерпимы к холодной погоде.



# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья» Нам 25 лет!

СОЮЗ ХУДОЖНИКОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ

## ВЫСТАВКА Artincarnation: KIN.

Живопись • Скульптура • Графика • Фотография

**9-29**  
**СЕНТЯБРЯ**  
14:00-20:00

**ВЕРНУСАЖ**  
9 сентября 18:00 



Виталий Гамбаров  
(Россия)



Нина Галицкая  
(Канада)



Стефания Гамбарофф  
(США)



Дэвид Томас  
(США)



Ольга Галицкая  
(Россия)



Самвел Шаро  
(Канада)



Флорида Гамбарова  
(Узбекистан)



Тарас Чуб  
(Узбекистан)

**«Мы вместе»**

**Вход свободный**

Постоянный адрес выставки: 10 Avenue des Pins O., Studio# 210, Montreal, H2W 1R3  
тел. (514) 312-9696; (514) 485-3329 | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)

Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»

# БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ

## ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ И ЧАСТНЫХ ЛИЦ



**GM Taxes**  
ACCOUNTING AND TAX SERVICES

**МАРИНА МУРЗИН**  
gmtform@gmail.com

ВСЕ ВИДЫ НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ ДЛЯ ЧАСТНЫХ ЛИЦ И КОМПАНИЙ

ФИНАНСОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БИЗНЕСОВ

GST/QST — ГОДОВЫЕ ОТЧЕТЫ

ДЕТАЛИ НА САЙТЕ WWW.GMTAXESINC.COM

**514-368-8807**



Эвелина Азаева – не только замечательный журналист, но и талантливый писатель. Книги активно раскупаются в Торонто, Калгари, Ванкувере, отклики читателей - положительные (можно прочитать их на странице автора в Фейсбуке - Evelina Azaeva). Многие, прочитав, покупают дополнительные экземпляры для того, чтобы отвезти на родину и показать родным "как мы тут живем". yrpublishing@gmail.com "А то когда сам рассказываешь – не верят", – говорят продавцам.



...Вместе с мужем прочитали книгу Эвелины Азаевой "А хочешь в Канаду?". Не побоясь этого слова - сильная вещь! Что особенно понравилось, так это факт, что наблюдения Эвелины полностью совпадают с моими. Я так же чувствую. Читаешь и как будто переживаешь все наяву вместе с героями книги. Некоторые рассказы перечитывала. Не потому-то чего-то не поняла, а просто хотелось продлить эмоции от прочт... (Алла Суворова, Торонто).

... "От книги "А хочешь в Канаду?" в полнейшем восторге! Удивительно меткие замечания, реплики, пояснения – как бы между прочим, но это и цепляет. Каждый рассказ вызывает удивление и даже шок из-за неожиданных развязок, тем более зная, что все рассказы основаны на реальной жизни реальных людей. Очень уж хочется продолжения, одной такой книги явно недостаточно". (Асель Данко).

... "Хочется выразить благодарность за вашу книгу! С такой легкостью и интересом я ее прочитала! Каждый сюжет – судьба простого человека. Каждая глава трогает и заставляет мою душу переживать." (Инна Логвинова).

**ПРИБРЕСТИ КНИГИ Эвелины Азаевой - сборники рассказов «А хочешь в Канаду?» и «Полное накрытие» - можно, написав заявку на email: yrpublishing@gmail.com** Вам нужно прислать на этот email свой почтовый адрес, и сделать e-transfer или оплату по PayPal на \$17, если вы покупаете один сборник, или \$26 если берете оба. Доставка входит в сумму. Можно прислать и чек на имя компании York Region Review по адресу: 37 Westcliffe Cres., Richmond Hill, Ontario, L4E 0S2. /416-823-4948/.



Читайте статьи Эвелины Азаевой на стр.18

РЕСТОРАН რესტორანი

# la Georgia

грузинская и русская кухня

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе: Хачапури, Шашлыки, Аджабандал, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

**ЖДЕМ ВАС!!!**

Уютная обстановка, приветливое обслуживание

каждую пятницу и субботу ЖИВАЯ МУЗЫКА

понед.: выходной  
вт.- четв.: 12:00 - 22:00  
пятн.: 12:00 - 24:00  
суб.: 14:00 - 24:00  
воск.: 14:00 - 22:00

**РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА ЗАРАНЕЕ!**

**(514) 482-1881**  
www.bestrestaurantgeorgia.com

5112 boul. Décarie, Montreal, QC, H3X 2H9  
SNOWDON




# ГАРАЖ MONTRAM

пн.-пт. 10:00-18:00

Не спешите искать лучшие цены... тормозните!

- Документально оформленные гарантии на все работы сервисного обслуживания;
- Гарантия не только на детали, но и на всю выполненную работу;
- Профессиональная диагностика работы двигателя;
- Проточка тормозных дисков, барабанов, маховиков сцепления;
- Чистка инжектора OTC «Raicing cliner»;
- Для новоприбывших: каждая третья смена масла – бесплатно;
- Кузовные и электрические работы;
- Антикоррозийная обработка.

**(514) 916-6317 (Александр)**  
8151 boul. Montréal-Toronto Montreal-West, QC, H4X 1N1

1 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

Международный Фестиваль Искусств

«Кленовые листья»

Нам 25 лет!

Праздник  
народного творчества«Болдинская  
осень»5  
ОКТАБРЯ  
14:00KELLERT HALL  
5400 Westbury Ave.  
Montreal, H3W 2W8Встреча с автором  
памятника А. С. Пушкину  
в Монреале,  
Лауреатом фестиваля,  
Виталием Гамбаровым

- ◆ Поэты писатели
- ◆ Барды и драматурги
- ◆ Выставка работ мастеров  
народного творчества
- ◆ Клуб любителей песни  
и его организаторы,  
Лауреаты фестиваля  
Александр и Галина  
Балахнины
- ◆ Книги и диски  
с автографами авторов

ТВОРЧЕСКИЕ  
ДЕСАНТЫ ИЗ

Оттавы,  
Торонто и  
Нью-Йорка

Цена билета 15\$, для 65+ 12\$,  
для детей до 12 лет вход свободныйБилеты можно купить онлайн [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie  
Инфо: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)  
Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»

БИЛЕТЫ от  
**25\$**



OPÉRA  
DE MONTRÉAL

**ЕВГЕНИЙ  
ОНЕГИН**

П. И. ЧАЙКОВСКИЙ

**14 · 17 · 19 · 22**  
SEPTEMBRE 2019

НАЧАЛО В 19.30, 22.09 В 14.00

[operademontreal.com](http://operademontreal.com)

**ОПЕРА ИСПОЛНЯЕТСЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**



Centre  
des arts  
et des lettres  
du Québec



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Montréal



[placedesarts.com](http://placedesarts.com)

514-484-2214 | 514-484-9282 | [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)



# ИНТЕРЕСНОЕ – В ПОВСЕДНЕВНОМ ЛЕКСИКОНЕ

Автор рубрики: **Виктория Христова**

Вы даже не представляете себе, сколько интересного и неожиданного мы произносим в течение дня! Многие фразы, обороты, речевые конструкции стали настолько неотъемлемой частью нашей речи, что о их смысле и исконном, начальном значении, мы вовсе не задумываемся. Хотя, оно порой таит в себе много чего интересного и неожиданного, много любопытного и познавательного!

Давайте сегодня на примере нескольких слов и фраз убедимся в этом! Ведь недаром сказал классик, что наш язык велик и могуч! Вот вам несколько примеров, это подтверждающих.

## «Бобыль»

В XV веке на Руси крестьянские девки бобылей не любили. «Бобыль» – это не совсем русское слово, пришло оно к нам из шведского, где *boaby* – это наёмный рабочий, у которого нет своей собственности. Про таких говорили ещё «гол как сокол». Ну, или «без кола, без двора». Короче, не тот жених, которого бы хотели девушки.

Жить бобылём – это выражение еще со времен Руси означает не проявлять никакого интереса к социуму, у таких «ни двора ни кола». Почему бобыли так равнодушно относились к своей жизни? Ну, то есть, это были некие затворники, аскеты. И, возможно даже, асоциальные личности. Что с ними приключилось? Почему они стали такими?

Обычно они были очень бедны. Бобылей нанимали для работы на поле за кров или еду. В отличие от крестьян они не имели своего надела и всегда работали только на кого-то. Также их нанимали для работы в монастырях.

На Руси была даже «бобыльская оборочная запись», этот список людей был освобожден от оброка. То есть пока земли нет, налога нет. Бобыль обычно нанимался к одному господину, жил у него и работал, когда уходил от него, то должен был заплатить что-то типа неустойки, но постоянно платить оброк, как платили крестьяне, их не заставляли.

Крестьяне за это очень не любили бобылей и никогда бы своих дочерей не отдали за эдаких лентяев. Это же как обидно, ты работаешь всю жизнь, платишь налоги государству, а какой-то бобыль живет за счет барина, одет да обут, от госпошлин освобожден.

Бобыли и бобылки – 90% бобылей умирали в одиночестве без жен и детей. Кстати, были и бобылки, так называли бедных вдов. Их нанимали на работу тоже за кров или еду. На подобных женщинах без приданного обычно никто не женился. А если у них были дети, то их называли бобылятами. Женщины-вдовы оказывались в плачевной ситуации после смерти мужа, им приходилось работать просто за еду.

Бобыли нанимались в батраки тоже не от хорошей жизни, свободной земли добиться не так просто, а жить как-то нужно, вот и записывались в «бобыльскую оборочную». Но крестьянки, конечно, за таких бедняков замуж не шли.

Вот и судите теперь – кому на Руси жить было хорошо... Явно не бобылям...

Ну, а мы движемся дальше. И следующее устойчивое выражение давно и прочно закрепилось в русском языке. А знаем ли мы его подоготную? Если и не знали, то сейчас проясним ситуацию! Итак,

## «Жена Цезаря должна быть выше подозрений...»

Из-за подозрений Цезарь развелся со своей женой Помпеей.

*Vona dea* — это древнеримский праздник в честь Благой богини. В этот день на праздник собирались только женщины в храме богини-покровительницы. Празднование начиналось рано утром и заканчивалось после захода солнца. Римлянки пили молоко богини из специальных медовых горшочков. Молоком было вино, а медовыми горшочками – серебряные емкости. Ни в коем случае нельзя было назвать «святое молоко» вином!

Не всегда этот праздник проходил в храмах Богини. Иногда женщины собирались у какой-нибудь важной особы. И вот однажды, а именно в 62 году до нашей эры этот праздник плодородия проходил у Помпеи, жены Юлия Цезаря.

Всё шло чудесно: оьяненные и разгоряченные женщины танцевали в ароматах благовоний. И вдруг оказалось, что на праздник в женской одежде проник мужчина по имени Публий Клодий Пульхер. История умалчивает, что произошло в ту ночь.



Но на следующее утро Публий был привлечен к суду, а Юлий Цезарь объявил, что разводится с Помпеей. Строгие тогда нравы были. Хотя, возможно, и справедливые. Продолжаем!

Публий был не просто каким-то мужчиной, а верховным жрецом, который отвечал за чистоту культа и сам же нарушил все правила. Скорее всего, Помпея не была замечена в каких-то безнравственных играх, но Цезарю стало стыдно, что мужчина проник на праздник к его жене, а значит, она теперь не совсем чиста.

Когда судья спросил у Цезаря, почему он хочет развестись с Помпеей, диктатор ответил: «Жена Цезаря должна быть выше подозрений». То есть его жена, жена кесаря, должна быть настолько чиста и безупречна, чтобы никто не имел права заподозрить её в чем-то безнравственном. Так появилось это выражение.

Хоть и строго обошелся кесарь со своей женой, но если бы такие нравы существовали и в современном обществе, насколько бы чище оно было сегодня! Продолжаем. Еще одно знакомое и очень часто употребляемое нами всеми слово. Откуда берут начало его корни? Сейчас разберемся!

## «В заглашнике» — это где?

Можно что-то спрятать «в заглашнике», но откуда появилось это слово? История лексемы началась ещё в Древней Руси.

Гашник в одежде: «Дует предвечерний ветер и задирает сзади его рубаху, обнажает желобок на широкой сухой спине, показывает тугой гашник, низко врезавшийся в тело.» Такую фразу можно встретить в рассказе Ивана Бунина «Забота».

То есть из произведений классиков мы понимаем, что гашник — это часть одежды. Но какая?

Оказывается, раньше на пояс прикреплялся гашник, который держал верхнюю часть штанов. Сейчас это обычный шурурок. Именно сюда обычно подвязывали кошелёк с деньгами. Вот такую сумочку и стали называть «заглашником».

В оживленных местах, например, на ярмарке, на базаре, в местах скопления народа, нужно было внимательно смотреть за своим заглашником. В толпе его легко можно было обрезать и забрать золото. Позже семантическое поле лексемы расширилось, теперь заглашник — это место, куда можно положить что-то для хранения.

А у вас есть заглашник? Следите за ним внимательно-но!!!

И еще одно знакомое каждому из нас выражение. Сейчас раскроем его суть и изначальное значение. Итак,

## «Без царя в голове» — история выражения

Когда царя в голове нет, печально. А почему вообще он должен быть? И что вообще за царь в голове?

«Без царя в голове» — так говорят о том, кто вбаламошный и даже глуповатый. Скорее всего, происхождение выражения связано с пословицей «у каждого свой царь в голове», то есть царь в голове — это то же самое, что и царь в государстве. Есть ещё одна подобная пословица «свой ум – царь в голове».

Царь со времён Руси всегда считался самым мудрым человеком в стране. То есть к царю-батюшке можно было обратиться за ценным советом. Не зря же царя называли именно батюшкой, даже если он молод. Ведь если стал царём, значит, по-настоящему мудр, несмотря на возраст.

Вот и выходит, что человек «без царя в голове» лишён самого главного — мудрости и рассудительности. И как много таких, кто даже с течением жизни не обретает царя, а остается ветренным и безрассудным.

Ну, и еще одна фраза, также очень известная и часто употребляемая всеми нами. А вот откуда пошла она – известно не всем. Поэтому, будем разбираться.

Итак, «Буря в стакане воды» — кто придумал эту фразу?

Автор метафоричной фразы известный философ Шарль де Монтескьё. Так говорят о ситуации, вызвавшей резонанс в обществе, хотя реальные масштабы важности этого события гораздо меньше. Почти как «делать из мухи слона».

Оригинал этого выражения на французском звучит так *c'est une tempête dans un verre d'eau*, дословно переводится как «это буря в стакане воды». Монтескьё этой фразой высказался о политическом конфликте в Сан-Марино.

В 1739 году там случился переворот: представитель папы римского кардинал Альберони с войсками захватил Сан-Марино и потребовал жителей присягнуть папе. Но началось активное сопротивление, которое продолжалось около года. В итоге, папа решил оставить Сан-Марино в покое. Монтескьё посчитал этот конфликт не столько важным или попытку папы подчинить столько маленькую республику бессмысленными для Рима.

В античном сочинении Афиня (II—III вв. н. э.) встречается подобное выражение «я в кипящем горшке слышал бурю гораздо сильнее твоей». И у Цицерона нечто подобное называлось «производить бурю в разливательной ложке».

А как часто в быту мы из любой маленькой проблемы делаем целую трагедию, заполняя стакан нашей души лишними эмоциями... Может, многое из того, о чем мы переживаем, на самом деле – мелочь? А мы каждый раз создаем бурю в стакане воды...

И последнее на сегодня слово. Если уж начали с бобыля, то давайте закончим холостяком. Тоже весьма интересное словцо!

## «Холостяк» — история слова

На Руси неженатый мужчина – это неуважение в обществе. Мужчина должен был обязательно жениться, тогда к нему бы почитительно относились все члены семьи и соседи. Неженатый мужчина не мог полноценно заниматься хозяйством.

Крестьянское хозяйство полноценно функционировало только тогда, когда были задействованы обе стороны – и мужчина, и женщина. Женщина обеспечивала уют в доме: шила одежду, готовила пищу, кормила скот, выполняла мелкие работы на поле. Мужчина должен был брать всю тяжелую работу на себя. Но холостякам приходилось брать и женские заботы на себя, что считалось в крестьянском обществе недопустимым.

Что могло помешать мужчине вступить в брак? Обычно проблемы со здоровьем: слепота, хромота, глухота. А ещё, конечно же, бедность. Холостого мужчину односельчане называли «малым», даже если ему было прилично за 30. Его мнение не принималось в расчет.

История появления слова «холостяк» такова. Считается, что слово образовано от глагола «холить», что означало «стричь», «укорачивать», «отнимать». В основе слова древний индоевропейский корень *skel-* (*skol-*), что означало «рассекать», «резать». На Руси мальчик становился мужчиной только после того, когда ему стригли волосы, примерно в 12-13 лет. С этого момента он начинал выбирать себе невесту, но жениться, конечно же, в таком возрасте было рано, поэтому таких ребят называли «холостяками».

Считается, и на мой взгляд, не без оснований, что слово «холостяк» имеет один корень со словами «пахолок» (парень), «хлопок», «хлопец».

Кстати, до XX века незамужнюю девушку тоже могли назвать «холостячкой». Конечно, после 30 лет она уже становилась старой девой. Вот такое немилосердное было общество наших предков...

Но при этом насколько интересны используемые нами слова, выражения, идиомы! Давайте познавать вместе истоки нашего родного языка! Уверю, это интересно! До новых встреч!

# ГУЛЯЯ ПО ГОРОДУ...

## Часть вторая

Продолжение, начало на стр. 11

пожара в 1924 году, в комплекте с масонской ложей на втором этаже. В 30-х и 40-х годах прошлого века осетители холла, жители близлежащего Вестмаунта, частенько заходили сюда послушать выступления местных артистов.

### Мост Жака Картье



Адреса, разумеется, нет. Но его, величественного и удивительно яркого, знает каждый. И многие видят вечером красиво подсвеченным. Красавец-мост, живущий в самом сердце Монреаля. Я лично люблю его свечением каждую субботу после Всенощной службы, выходя из Петро-Павловского Собора. А иногда и гуляю по его пешеходной полосе. Красота, скажу я вам! А построен он был в 1930 году архитекторами Монсерратом, Пратлеем и Штрауссом. Строился он целых четыре года. Но это стоило того. Он представляет собой американскую традицию создания больших сооружений, которые приветствуют людей, приезжающих в город. И правда, если бы мне сказали назвать городские визитки, в числе прочего, я бы назвала и этот мост. Украшения в стиле Ар-Деко на въезде на остров Святой Елены прекрасны. Его пирсы с ответственными арками являются тоже весьма впечатляющими. А кроме всего прочего, один из этих пирсов — Пирс 26-содержит секретную капсулу времени, которая была заложена вместе с краеугольным камнем моста 9 августа 1926 года, то есть 93 года назад. Интересно, какое послание предков она хранит!

### Рынок Атватер



### 138 Atwater Avenue

Тоже весьма популярный городской объект, не так ли?

Построен он был в 1931 году архитектором Людгером Лемье. Это один из сети потрясающих фермерских рынков, построенный именно с целью привлечения фермеров привозить на продажу свою продукцию в наш мегаполис. Чего-чего, а свежих продуктов прямо с грядки нам не достаёт и сейчас, не доставало и сто лет тому назад. Необычен и внешний вид рынка. Такого рода дизайн обычно был присущ постройкам дорогим и помпезным. А тут — рынок. Как ни крути, это придает ему определенный статус. Высокая часовая башня здания была видна с большого расстояния и служила ориентиром среди шпилей различных церквей района. Именно на этот шпиль ориентировались те, кто шел закупить свежей продукции для своего семейства. Своего рода — потребительский маяк.

### Дом Эрнеста Кормье 1418 des Pins Avenue, Ville-Marie

Построен в 1931 году архитектором



Эрнестом Кормье. Говоря проще — это его собственный дом. Знаменит он вот чем: здесь вырос наш нынешний премьер-министр Джастин Трюдо. Разработанный Кормье для себя и своей нетрадиционной семьи, он содержал отдельную квартиру для любовницы архитектора и ее сестры, а также домашний офис. Тогда, как вы понимаете, идеи домашних офисов не существовало. Это сегодня — норма и повседневность. А тогда это было в диковинку и в новинку. Здание имеет множество этажей, которые каскадом спускаются с холма на заднем дворе. Вход находится на пятом этаже, и изнутри он напоминает небоскреб, который разливается вниз по холму. Пьер Эллиот Трюдо, отец нашего знаменитого премьер-министра, купил этот исторический дом в 1979 году, уже после развода, для своей семьи, которая была неполной и полностью мужской. Он в одиночку воспитывал Джастин и двух его братьев.

### Дом Sun Life



### 1155 Metcalfe Street

Построен был в 1933 году архитектурским бюро «Darling & Pearson». Не многие офисные здания в центре Монреаля могут претендовать на то, чтобы иметь стрельбище и боулинг. А в этом здании это было практически со времен построения. Кстати говоря, строилось оно в три этапа между 1914 и 1933 годами, и было когда-то самым большим по площади в Британском Содружестве. Последнее дополнение, 26-этажная башня, была построена для размещения 10 000 сотрудников, но автоматизирование труда сократило эту потребность. Эти здания с силуэтами свадебного торта появились в крупных центрах города именно тогда, когда шла кампания о том, что высокие здания загромождали проникновение солнечного света в жилые дома и офисные здания.

### Главный павильон, университета Монреаля



### 2900 Édouard-Montpetit Avenue

Известное всей учащейся молодежи здание. Построен он был по городским меркам сравнительно недавно — в 1943 году уже известным нам архитектором

Эрнестом Кормье. Ну да, тем самым, в доме которого рос и мужал Джастин Трюдо. Главный кампус университета в свое время возвестил всем своим видом о прибытии современной эпохи в Квебек, и его культовая башня была интерпретирована как светский ответ на вездесущие церковные шпили Монреаля. Дизайн кампуса отличал его от других, в основном англоязычных университетов с их неоготическим стилем и различными павильонами. На тот момент было сложной задачей разместить весь университет в одном месте — не разбросать кампусы по городу, а разместить все скученно, сосредоточенно в одном месте. Но при этом, это была очень современная идея, которая и реализовалась.

### Ораторий Святого Иосифа



### 3800 Queen Mary Road

Тоже очень известный и уже не раз упоминаемый мной в публикациях объект нашего города. Построен он был еще позже главного университетского павильона, а именно в 1956 году архитектором Домом Беллотом, Рудольфом Еурвиллем и Люсьеном Паро. Возвышается сия краса над северной половиной Монреаля и имеет очень величественный и важный вид. Причем, не только в Монреале, но пожалуй и во всем Квебеке. Несмотря на свое название, Ораторий больше напоминает памятник разе и преданности своего основателя, брата Андре Бессетта, который, как считалось, обладал целеустремленной силой. Паломники, страдающие от болезней и проблем с передвижением, раньше стекались сюда, чтобы вылечиться, и их отброшенные костыли теперь покрывают одну из стен базилики на первом ее ярусе. Реликварий содержит сердце брата Андре, который был причислен к лику святых, или, как говорят у католиков — к лику блаженных, в 1982 году. Базилика заменила часовню, которая была на ее месте с 1904 года. Ее бетонный интерьер и купол сочетают традиции и современность, что было новым подходом тех лет к католической архитектуре в Квебеке.

### Place Ville-Marie



### 1 Place Ville-Marie

Построено в 1962 году архитектором Пеем. Это 47-этажное крестообразное здание в интернациональном стиле было одним из флагманских проектов Монреаля 60-х годов прошлого века. Оно ознаменовало собой становление модернизма в городе Place Ville Marie был последним из длинной серии сооружений, связанных с железнодорожным туннелем под Монт-Роялем. Это как надземный, так и подземный город, в котором сосредоточены торговые центры, магазины и рестораны. Образно можно сказать, что это был первый росток, от которого пошло ветвиться дерево подземных городов.

### Площадь Искусств



### 175 Ste-Catherine Street W.

Построенная в 1963 году, она стала еще одним ключевым компонентом грандиозного проекта Жана Драпо сделать Монреаль одним из великих современных городов мира. Площадь Искусств была задумана как ответ Монреалю на большие площади таких городов, как, например, Нью-Йорк или Париж. Застройка заняла один квартал в центре города, который считался разрушенным. Во время постройки были снесены здания конца XIX и начала XX веков. В итоге — мы имеем огромную площадь, на которой постоянно проходят какие-то фестивали, конкурсы, развлекательные мероприятия. И вряд ли кто из нас задумывается о том, что танцуем мы на костях истории...

### Place Bonaventure



### 800 de la Gauchetière Street W.

Построено оно было в 1966 году архитектором Раймоном Аффлектом. Place Bonaventure открылся в 1967 году на железнодорожных линиях и конечной станции оранжевой линии тогдашнего нового Монреальского метро. Эта мегаструктура в стиле брутализма была многоцелевым объектом, уже тогда включавшем в себя гостиницу, конференц-центр, многочисленные офисы и рестораны. Со стороны идея казалась совершенно утопической — собрать в одном месте столь разные и преданности своего основателя, брата Андре Бессетта, который, как считалось, обладал целеустремленной силой. Паломники, страдающие от болезней и проблем с передвижением, раньше стекались сюда, чтобы вылечиться, и их отброшенные костыли теперь покрывают одну из стен базилики на первом ее ярусе. Реликварий содержит сердце брата Андре, который был причислен к лику святых, или, как говорят у католиков — к лику блаженных, в 1982 году. Базилика заменила часовню, которая была на ее месте с 1904 года. Ее бетонный интерьер и купол сочетают традиции и современность, что было новым подходом тех лет к католической архитектуре в Квебеке.

### Олимпийский стадион



И напоследок — о нем, любимом. Построенный в 1976 году архитектором Роджером Тайллибертом к предстоящей Олимпиаде, которую в тот год принимал наш город. Центральный объект Игр, Олимпийский стадион, быстро стал одним из самых спорных зданий в Монреале благодаря своей астрономической стоимости и множеству недостатков дизайна. «Большая буква» O была символом перерасхода и проблемного планирования Олимпийских игр в Монреале. В процессе возведения здания выявлялись все новые и новые структурные проблемы. Именно поэтому многие монреальцы не могут определиться в своем отношении к нему — любить или ненавидеть им следует этот монумент. Наклонная башня стадиона была более короткой версией 325-метрового памятника, который Драпо задумал для Ехро 67. Стадион стоит и по сей день. И периодически вновь и вновь возникают разговоры о его целесообразности для города. Но это уже совсем другая история.

Ну, вот и подошла к концу наша экскурсия. Согласитесь, что каждое из вышеописанных зданий — это целый пласт истории нашего города. Истории, которую мы не вправе забывать. И истории, которую мы не вправе разрушать и предавать забвению.

До новых встреч!

# classified

◀ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadian  
Multimedia News Group  
Canadian Media Group

МОНРЕАЛЬ



Выпуск 37 | 13 СЕНТЯБРЯ - 19 СЕНТЯБРЯ 2019

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaule  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca



CLINIQUE DENTAIRE  
**QUEEN MARY**



ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ

Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов •  
Лечение зубов и десен • Хирургия •  
Эстетическая стоматология и отбеливание

Наши доктора:  
Dr. Marc Weizman et associés, orthodontiste David Benguira

Удобное расположение: рядом с Ораторием St-Joseph  
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА  
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6  
dentalsnowdon@yahoo.ca  
(514) 484-3718

**РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

**АВТОМОБИЛИ**  
с ДИЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
**США И КАНАДЫ**



khmil@videotron.ca  
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ В CSL**

Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
700-770 850-950 1025-1200  
В цену включены отопление и гор. вода

(514) 489-4949 Michael (eng./fr)  
cotesaintlucapartments.ca



Solutions comptables et fiscales Accounting & tax solutions

**дипломированный БУХГАЛТЕР**  
с многолетним опытом работы в Канаде

профессиональные услуги

**ТАНЯ ГУРЕВИЧ В.А.А.**  
514.256-1727  
tanyalex@live.ca

9395 Avenue André-Grasset, Montréal, H2M2B6

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**



- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д.
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д.
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЗММА 514-768-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

**УРОКИ**  
профессионального вокала и игры на гитаре



music singer event

438.764-9226  
www.vadilnuri.com

**Вадиль НУРИАХМЕТОВ**

**Наталья Чулак**  
МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешественников.



natalia.chulak@hotmail.com  
**514-668-5766**

**EXPLORER TRANSPORT**

3621, AUTOROUTE 440 OUEST, SUITE 114  
LAVAL QC H7P 5P6  
www.explorermtl.com

**1. ВОДИТЕЛИ 1 КЛАССА**  
для поездок Канада-США  
(team & single)  
Оплата: \$0.58/mile (team); \$0.54/mile (single)

**2. OWNER-OPERATORS (BROKERS)**  
для поездок в США (Midwest-West Coast)  
Midwest - \$1.67/mile,  
West Coast - \$1.60/mile (каждый delivery \$100)

Предоставляются: трейлер (reefer),  
карточки для заправки топлива,  
стоянка, страховка и USDOT

**ТРЕБУЮТСЯ**



CV отправляйте:  
sergei@explorermtl.com  
обращайтесь к Сергею  
(рус., фр., англ.)  
офис: (450) 622-0999, ext. 110  
cell: (514) 377-5044

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group**МОНРЕАЛЬ**

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282



ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

HTTP://WEMONTREAL.COM/



## 01. АВТОМОБИЛИ

**ГАРАЖ**  
**MONTRAM**  
Механические и кузовные работы  
(514) 916-6317

Be Unique and Learn The Right Technique!  
**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
Основатель и директор  
Гарантируем снятие страха дороги.  
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543  
unique-driving-school.ca  
ecounique5@gmail.com  
facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue  
Suite 105, H3W 1H7  
Montreal, Quebec  
Metro Plamondon

Société de l'assurance automobile Québec  
Association québécoise des conducteurs de véhicules  
AQR

**АВТОМОБИЛИ**  
С ДИЛЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
США И КАНАДЫ

khmil@videotron.ca  
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндия

## 02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

Стоматологический центр Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: 514-733-6161.

Жирный живот, дряблые бока и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит ремя звонить мне. **Аппаратная косметология.** Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. Леа. 514-267-4746

Снижение веса, наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

**ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ**  
ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ ГИПНОТЕРАПИЯ ГОМЕОПАТИЯ ДИАГНОСТИКА

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электропунктурная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**  
mila.holistiepsych@gmail.com 514-602-87-96

Методики китайской, японской, корейской иглорефлексотерапии. Татьяна Поспелова. 514.578-9545

**Grigoriy Saakov**  
ACUPUNCTEUR  
TÉL: 514.485.4893  
CELL: 514.572.4708  
VOSTMED.CA  
INFO@VOSTMED.CA

ACUPUNCTURE • MASSOTHÉRAPIE • NATUROPATHIE

Дипломированный специалист по массаже-терапии, акупунктуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. 438-407-7737 Леонид

## 03. ДЕТИ

**Petite Planete**  
Частный детский садик  
(р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729  
(514) 318-7799

Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян, работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. 514-953-8883 www.nashlogoped.com

Детский сад «Росинка», район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. 514-999-8422

## 04. КРАСОТА

Салон красоты и здоровья Fairy. В нашем салоне вас ждут профессионалы. 514-865-3595. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

В косметологическом салоне сдаётся комната для массажа, наращивания ресниц, маникюра и педикюра. (514) 865-3595, Людмила

Лазерная косметология профессионально. Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. 514-998-0998

Профессиональные услуги косметолога на West-Island. 514-575-7629 Лена

05.1. НЕДВИЖИМОСТЬ  
| агенты | продажа |

ПОКУПКА / ПРОДАЖА  
ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ Vendirect.ca  
**Ольга Успенская**  
courtier immobilier  
514-999-9260  
Опыт работы более 20 лет

100% защита Ваших интересов. Лев Голберг – брокер по недвижимости. 514-889-3595

Недвижимость в Большом Монреале. Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. Екатерина Кирухина, брокер по недвижимости. 514-730-5839 ekaterinainimm@gmail.com

Покупка/Продажа недвижимости. Ирина Гострая. Брокер по недвижимости 438-492-5599

Покупка/Продажа недвижимости. Татьяна Семенова. agentsemenova@gmail.com 514-501-7277

05.2. НЕДВИЖИМОСТЬ  
| аренда : сдам / сниму |

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 2<sup>1/2</sup> - 750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 3<sup>1/2</sup> - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. 514-483-3007 aptprudhomme@yahoo.ca

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
**МОНРЕАЛЬ**  
Le Groupe de Médias Canadian  
Multimedia News Group  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 3<sup>1/2</sup> - 1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 4<sup>1/2</sup> - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 4<sup>1/2</sup> - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, дум, сауна, прачечная. 514-483-3007 aptprudhomme@yahoo.ca

Сдаются в CSL. 3<sup>1/2</sup> (700-770\$), 4<sup>1/2</sup> (850-950\$), 5<sup>1/2</sup> (1025-1200\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

## 05.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

## 06. ОБУЧЕНИЕ | уроки | курсы | репетиторы |

**ШКОЛА EXPRESS ENGLISH, FRENCH**

КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

- Мини-группы
- 5 уровней

день / вечер / суббота metro Lionel-Groulx

**ПОСТОЯННЫЙ НАБОР**

www.ExpressEnglish.ca (514) 463-6307

**Уроки вождения.** Гарантируем снятие страха дороги. Годами проверенная техника преподавания. Николай Крейзерман 514-343-0543. Metro Plamondon. unique-driving-school.ca | ecountique5@gmail.com | fb:unique.driving

**МАТЕМАТИКА всех уровней:** Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. 514-769-2546, plusprofesseur@gmail.com

**УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально.** Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. 514-769-2546, plusprofesseur@gmail.com

**Учитель фортепиано для детей и взрослых.** Стаж более 30 лет. Готовлю к экзаменам. Татьяна 514-334-5668

**Все уровни МАТЕМАТИКИ** (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). (514) 226-1575

## 07. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

Сдается шале. Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. (450) 834-5770

## 08. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

**РЕМОНТО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ**

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое. КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

**rib renovation**

438 764-3982 rib.renovation.rib@gmail.com

Выполню все виды ремонтных работ. Опыт работы 20 лет. Качество гарантирую. 514-591-4312. Мубариз.

**Любые СВАРОЧНЫЕ РАБОТЫ.** Ремонт и изготовление лестниц, ограждений, заборов. Работую с нержавеющей сталью и алюминием. (514)677-8712, Алексей

**Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и недорого. (514)660-5136, Аркадий

**Электрические работы.** Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж эл. электрического отопления. The best price guaranteed. 514-452-2662, (450) 671-9700 Андрей Чайковский

**Все виды строительных работ.** 514-825-1813, Валерий

**Выполняем все виды ремонтно-строительных работ:** внутренние и наружные, специализация кирпичные и бетонные работы. Качественно и с гарантией RBQ, 514-550-5045 Дмитрий

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! 514-322-5345. www.dvaluminium.com

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! (450) 681-7661, cell: 514-296-9076 Василий

**Окна, двери любой конфигурации.** Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр 514-770-7201

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. (438)992-1129, Александр

**ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК.** Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. (514)240-4258, Сергей

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: ПРОЧИСТКА, видеоинспекция, РЕМОНТ, резка корней. Быстро, качественно, гарантия. 438-938-6920, Георгий

**ÉV SERVICE ÉLECTRIQUE**

Электричество на предприятиях и в жилых помещениях

Владимир ВАСИЛЬЕВ

Сертифицированный электрик

+1 (514) 705-0323

Член CMEQ RBQ 5754-0171-01

service.electriven@gmail.com

**Все виды строительных работ.** Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр 514-770-7201

**ОТОПЛЕНИЕ, КОНДИЦИОНЕРЫ.** Все виды работ. Качественно и профессионально. RBQ. Приемлемые цены. (438)889-6441, Борис

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. (514) 463-0616, Александр

**ПАРКЕТ - все виды.** Установка, циклевка, тонирование и реставрация. (514)220-1804, Александр

**Компания ARTEK STONE.** Изготовление и поставка ДЕКОРАТИВНОГО КАМНЯ и КИРПИЧА. Более 100 расцветок и 15 моделей. (514)633-6363

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Перепланировка. Ванные, кухни, бойсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. (514)803-4348, Владимир

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклевка, покраска, керамика, сантехника, бойсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. (514)443-8687, Алекс

**Квалифицированный ЭЛЕКТРИК.** Все виды ЭЛЕКТРО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и срочности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. (514)814-4097, (438)937-4097, Слава; (514)766-4097

**Окна, натяжные потолки, внутренняя отделка, крыши, сайдинг.** 514 779-2357 Алексей

**Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ.** ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бойсменты под ключ и другое. Лицензия RBQ. (438)943-7855, www.artgroup.ca

## 09. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**

Книги • Сувениры • Ювелирные украшения

Фарфор • CD • Видео

(514) 737-0447

E-mail: lapetiterussie@gmail.com

4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada

www.lapetiterussie.com

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

# classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ

Le Groupe de Médias Canadien  
Kilobase Media Group  
Canadian Media Group

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
**МОНРЕАЛЬ**



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 10. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

**AZ Transport** - Грузовые перевозки (MOVING).  
Профессионально, быстро, надежно.  
(514) 962-65-77 www.montreal-moving.com

**ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
мебели и других грузов, начиная от одной вещи  
Разнотоннажные грузовики + минивэн  
1 Авар в неделю  
24 часа  
**(514) 880-0989**  
Профессионально. Страховка

## 11.01. РАБОТА | Поиск |

Ищу работу массажиста или сниму комнату для массажа в аренду. 514-294-3088

## 11.02. РАБОТА | Требуется |

Требуется женщины на уборку. 514-775-1100

Требуется девушки от 25 до 35 лет со стройной фигурой.  
Заработок от \$700 до \$1200 в день. 514-431-9358  
Виктория

Ресторану Georgia срочно требуется официант (официантка). Знание английского или французского обязательно. 514-482-1881

Требуется женщина, помощница по дому с проживанием, район Kirkland. Предоставляем питание и отдельную комнату с санузлом. 5 рабочих дней в неделю. Тел. 438-501-6007

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

Ищем водителя, который будет отвозить детей в школу из Шатйге в Монреаль (автомобиль может быть предоставлен). 514.998.0998.

Строительной компании требуются специалисты с опытом и без для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. 514-443-8687

В компанию «УБОРКА» требуются женщины с опытом работы и без. 514-484-9282

Требуется специалист по обслуживанию и продвижению вебсайтов на part time. 514-909-6446

Мувиговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ (от 22 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час). Работа круглый год. 514-549-2895

Требуется водители и грузчики на квартирные перевозки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час 514-812-22-44 Борис

Постоянная и временная работа на заводах и фабриках (разнорабочие). 35-40 часов в неделю, 3/п начинается от \$12.70/час. Берем и женщин и мужчин. Знание английского или французского языков приветствуется. Звоните (438)-686-8720 или приходите 4160 avenue Van Horne (метро Plamondon)

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил

«Канадская Медиа Групп» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

Требуется работники на паблисак (разноски со своей машиной и без) 514-802-7879; 438-878-5264

Заводу по производству декоративного камня требуются работники на полную ставку. Обучение на месте. 3/п до \$20/час. 514-633-6363

## ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ

В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по рекламе.

Необходимо знать и уметь:

- контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
- таргетированная реклама
- smm
- баннерная, тизерная и прочая

Зарплата по договоренности.

Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com

Требуется на постоянную работу рабочие (производство и установка ограждений лестниц и балконов из алюминия). 3/п от 15\$ до 25\$. 514-946-9386 Артур

В косметическую клинику Ideal Body требуются косметологи. 514-998-0998



**ТРЕБУЮТСЯ** СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ (ПОКРАСКА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек). Тел. 514-994-0706, 438-476-5555

Требуется работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

## 12. ТУРИЗМ, путешествия, спорт

**House of Travel Globalalliance.** Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225

**Avia Voyages.** Лучшие цены на авиабилеты, путевки, круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-984-4400. Планируйте ваш отпуск вместе с нами.

## 13. УСЛУГИ | СЕРВИС | разное |

**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстройдействия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. 514-295-2099 Тигран

**Вадиль Нуриахметов** – незабываемый праздник с профессиональным ведущим, певцом и музыкантом. 438.764-9226

**Визовая поддержка** для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. 514-693-9449 (оставить сообщение с координатами для связи)

**Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!**  
**Tony Klisurov**  
514-623-6038  
514-800-5171  
klisurov@distance-surveillance.ca  
www.istance-surveillance.ca

**Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.** Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стomatология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.** • Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | • Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | • Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. ЭММА (514) 768-4418 IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале**  
**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)  
• индивидуальные комнаты  
• качественное 3-х разовое питание ☺  
**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом с Carlier и парк)  
• русское телевидение и многое другое  
• удобное расположение  
**514-735-8523**  
www.manoirstclaudef.com  
www.tiratcarmel.com

**Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL.** 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. 514-894-8967 Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)

# classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ

Le Groupe de Médias Canadian  
Multimedia News Group  
Canadian Media Group

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
**МОНРЕАЛЬ**



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**Satisfax**  
Качество, Корректность, Низкие цены  
**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**  
Нам доверилось большинство русских бизнесов  
**514 - 5748976**  
satisfax@gmail.com

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**  
Чистка и дезинфекция  
вентиляционных систем  
для бизнеса и дома  
Обслуживание, установка и ремонт  
теплопомп, отопительных  
и вентиляционных систем, кондиционеров  
**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**  
**514-952-8150**

## 14. ПЕРЕВОДЧИКИ

ЧЛЕН ОРДЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА  
**Переводчик ЭМИЛИЯ**  
• Иврит  
• Французский  
• Русский  
• Украинский  
• Английский  
Услуги присяжного комиссара –  
заверение копий и подписей  
emily999.translation@gmail.com (438) 380-1073

Ordre des traducteurs, terminologues  
et interprètes agréés du Québec  
Член ордена переводчиков Квебека  
**ПЕРЕВОДЧИК ЖАННА**  
shnayder@bell.net  
французский, русский, английский, болгарский,  
украинский, румынский  
тел/факс 514-733-3440  
cell. 514-927-6481  
11 O'Reilly app.705, Verdun (Ile des Soeurs)  
Qc. H3E 1T6  
Любые документы с нотариальным заверением

## 15. СТРАХОВАНИЕ

**Страхование:** жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. 514-290-9338

**СТРАХОВАНИЕ**  
ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО  
Когда я вам нужен?  
• Покупка дома и ипотека  
• Визит гостей и путешествия  
• Страхование жизни, здоровья  
• Пенсия  
• Инвестиции  
**АРТЕМ РОТОВ**  
a.rotov@fnadviser.ca M.S.C.FIN., MBA  
консультант по страхованию  
и инвестициям **514-602-5250**

**Страхование жизни, ипотеки,** от критических заболеваний, потери трудоспособности, зубные и медицинские страховки для канадцев и визитеров. (514) 931-9743

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова**  
Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке 514-457-5000 ext. 4705 gabriela.masterova@essor.ca

**Наталья ЧУЛАК**  
МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ  
– туристов в Канаде;  
– Super Visa;  
– СТУДЕНТОВ;  
– НОВЫХ ИММИГРАНТОВ;  
– ПУТЕШЕСТВИЙ.  
**514-668-5766** natalia.chulak@hotmail.com

## 16. ФИНАНСЫ

**Бухгалтерские услуги.** Ольга Шмыгун. •консультации  
•учет •сопровождение •налоговые декларации •Скидка для новых клиентов: первая консультация (1ч) бесплатно. olgashmygun@yahoo.ca / 514-261-0428

**Бухгалтерские услуги:** Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. 438-868-5571 Илона, 514-627-5440 Оксана

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний.  
**Мартина Петрова. 514-583-0662**

**Дипломированный бухгалтер** с многолетним опытом работы в Канаде **Таня Гуревич В. А.А.** | Все виды налоговых деклараций для частных лиц и компаний | Отправка отчетов электронной почтой | Финансовое обслуживание бизнесов | Отчеты по зарплате | GST/QST — годовые отчеты | Консультации и фискальное планирование | tanyalex@live.ca | (514)256-1727 | 9395 Avenue André-Grasset, Montréal, H2M2B6

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?  
TD On est prêts pour vous!  
Posez-moi vos questions  
Valentina Foiu  
Spécialiste hypothécaire mobile  
Langues parlées : Russe et Roumain  
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
valentina.foiu@td.com

## 17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. 514-576-7414, **Марин Гузун** www.avocatguzun.com

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.** Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : 514-316-7735.

**Эмилия Альтулер.** Иммиграционные услуги / Воссоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел. (514) 656-7472. Immigration Project. 5555 Westminster Ave., #305 Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

## 18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь «Святая Троица»** приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église. 514-679-4551

**Христианская церковь «Слово Жизни»** приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00 905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1 **438-998-3046, 438-998-8554.** slovomtl@gmail.com

**Уборка**  
Уберем все до последней пылинки!  
Профессиональные клининговые услуги  
Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.  
**514-484-9282**

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

### Уроки вождения



Предоставление машины на экзамен  
★  
Назначение экзамена в ближайший срок  
★  
Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

**ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ**

**Р О М А Н**  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959



**ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ**

КАЧЕСТВО 100%

- кухни, ванные комнаты, перепланировка
- окна, двери, утепление
- деревянные полы, керамика, ламинат
- террасы, заборы

**Александр Шапа** cell. 514-770-7201  
email - alexshapa@gmail.com

# 1kassir.ca

**Афиша театров, концертов и других развлечений.**

Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома.

# ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# www.all.wemontreal.com



# БИЗНЕС-КАТАЛОГ

# all MONTREAL

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

# РЕАЛЬНЫЕ ИСТОРИИ РЕАЛЬНЫХ ЛЮДЕЙ



## КОГДА ВЗЯЛИ В ПОЛИЦИЮ, А У ТЕБЯ ЛАПКИ

Полиция Новой Зеландии взяла на работу кошку, которая неплохо разбирается в административных делах и документообороте, но профессиональней всего у неё получается спать и радовать сотрудников своим умильным видом. Кису взяли на место другого легендарного новозеландского констебля, который недавно погиб при исполнении служебных обязанностей. Он был морской свинкой.

Всего несколько месяцев прошло с тех пор, как в Новой Зеландии погибла одна из ценнейших сотрудников местной полиции — морская свинка Эллиот, как на её место взяли нового умильного работника.

Нет, это не бред, в полиции страны на должности констебля действительно служила морская свинка. Её официально приняли на работу весной этого года, и свинка помогала полиции напоминать водителям о безопасности на дорогах. Однако в конце августа констебль Эллиот скончался при исполнении служебных обязанностей и была похоронена со всеми подобающими почестями.

Погрустив, новозеландской полиции пришлось искать нового сотрудника. И им удалось найти на место Эллиот не менее милого констебля — кошечку Тиа.

Как пишет NZ Herald, она стала достойной заменой и отличным работником.

Хотя от бравой морской свинки Тиа отличается лёгкой рассеянностью и огромной любовью ко сну. Как рассказал изданию начальник полиции, из всего рабочего дня кошка-констебль работает всего полчаса, а остальное время в основном умильно спит. Но и это помогает заполнить пустоту, оставленную после гибели Эллиот.

Но несмотря на любовь ко сну, Тиа достойно исполняет свои обязанности, отметили в пресс-службе полиции. При этом Тиа не единственный констебль с лапками, служащий в новозеландской полиции. На своём посту уже давно находится кот Сникерс, у которого даже есть свой инстаграм.

Хотя, судя по фотографиям, поспать котик любит не меньше, чем Тиа. В полиции рассказали, что поддерживают службу разных видов существ в качестве констеблей. Хотя кто станет ещё одним хвостатым полицейским, пока не знают.

## ХИТРЫЙ СПОСОБ СДАТЬ ЭКЗАМЕН — ПЕРВОКУРСНИКАМ НА ЗАМЕТКУ, БЫВАЛЫМ УЛЫБНУТЬСЯ.

Мой друг Леха и я учились тогда на первом курсе юридического факультета в нашей академии.

Летняя сессия... Экзамен по математике! Зачем юристам все эти теории относительности, интегралы и огромные формулы?!?! Понятное дело, никто, кроме ботанов, ничего вообще не знает. Но некоторые хотя бы на лекции ходили, а мы на двух парах за полгода, и то с пивком. А препод был запоминающийся — маленький, заросший волосами с огромными очками, всегда какой-то не от мира сего, получивший у студентов кличку «Аквариум» за нереально огромные очки!

Так вот мы с Лехой приперлись к аудитории с абсолютно нулевыми знаниями, даже без шпор. Но у меня все же получилось подсобить несколько и через 40 минут невнятного мычания, я уже имел свой тройбан и потешался над Лехой, который честно признался, что не готов и хочет прийти на пересдачу.

Спустя два дня. Конечно, ни о какой подготовке и речи не шло и Леха пошел на пересдачу все тем же дубом. Но вышел с 4!!! Сияющий, он рассказал, как он это сделал. Сев отвечать, он прямо в лицо заявляет: «Я пришел на пересдачу, потому что в прошлый раз вы не захотели поставить мне пятерку. А мама будет меня ругать...». Твердолобый «Аквариум» помигал глазками и поверил. Задал вопрос. Теперь поморгал Леха, который вообще не одного слова не понял. Молча сидел минут пять. Аквариум вздохнул и сказал: «Извините, молодой человек, но маму вашу я ничем порадовать не смогу, придется вам идти домой всего лишь с четверкой.»



## КАЗУС-ФАКТОР

Еду домой после тяжелого трудового. Пересадка в метро, подъезжает поезд, захожу в вагон, двери начинают закрываться. И вдруг, в самый последний момент, запрыгивает девушка. Смотрю и глазам не верю. Это ж бывшая моя. Ну не прям бывшая-бывшая, просто были какие-то недолгие и невнятные отношения, потом сами по себе и развалились. Мне выкатили бочку претензий, мол, не соответствую я высоким стандартам, а я процитировал классика, в том духе, что ваши ожидания — ваши проблемы. И разошлись, как в море корабли. А тут такая встреча!

Ну, кто старое помянет, тому и глаз вон. Разговорились, я остановку свою пропустил, доехали до ее станции, вызвался проводить. А по дороге, внезапно, бар. Зашли, естественно, выпили по шоту. Потом по лонгу, потом проводил ее до дома, предложила подняться, я не отказался, домой, соответственно, не поехал. Всю ночь распивали напитки и трясли стариной. Под утро, когда я уже утихомирился и думал поспать, был выставлен наружу, мол, мама скоро с ночной вернется, нафиг ты тут нужен.

Стою я, почти трезвый, сонный до одури, на часах без пятнадцати шесть, к девяти на работу. Хорошо хоть в душ дали сходить. Понимаю, что если домой поеду, то глупо выйдет; час до дома, минут 40 дома и уже на работу пора ехать. Решаю не мотаться туда-сюда, рвануть в офис сразу. У нас там, напротив кабинета гендира, отличный диванчик стоит, ключи у меня есть, часок, а то и полтора, поспать успею. Сказано — сделано. Приехал в офис, надбил где-то плед, завернулся в него, лег и отключился. Одна только мысль крутилась — жалко, что спать так мало, не выплещу...

И вот сплю я отчаянно, снятся мне сны дивные. И прямо во сне приходит понимание, что как-то подозрительно долго я сплю. Открываю глаза, сам весь такой бодрый и отдохнувший. На часах 12, вокруг, с ехидными ухмылками, снуют коллеги, а я без штанов посреди офиса лежу, пледиком укрытый.

Вскакиваю, одеваю, докапываюсь до нашего офис-менеджера, мол, что вообще происходит. Та отвечает, что когда она пришла, я мирно храпел на диване, а гендир сидел в своем кабинете и шипел на всех, чтобы не шумели и дали мне поспать. Я тогда сисадмином трудился, все и подумали, что я опять ночью работал, важные для компании дела делал, вот гендир меня и оберегает.

Слово «конфуз» лишь очень приблизительно описывает мое тогдашнее состояние. Со смешанными чувствами стучусь к гендирю. Тот по-отечески улыбается, наливает мне пияшечку какого-то модного коньяка, рассказывает, что как пришел и меня увидел — сразу молодость свою бесшабашную вспомнил. Но если еще раз повторится — уволит, даже не разбудив. Золотой был человечек!

## ЗАЩИТА ДНИЩА

Подруга жены Любашка непосильным трудом заработав «бабошек» и добросовестно «отучившись» на курсах по вождению (если их вообще можно назвать учебными), приобрела себе новенький Фиат Пунто. Приобретение «обмыли», фары и стекла протерли, по колесам попинали, на клаксон подавили. Гром грянул через неделю, когда по дороге с работы мой мобильник голосом всхлипывающей Любашки поведал мне, что она разбила машину. При чем, как она выразилась, вдребезги. На мой вопрос, что, собственно произошло, Любашка «убила» меня аргументом: «Даже защита днища оторвалась». Сам я не первый год нервно курю, когда «мастеры-фломастеры» «рихтуют» мою «ласточку» в автосервисе. Но, признаться, никогда не слышал об эдакой неведомой детали, как «защита днища».

Падать в грязь лицом и расписываться в собственной автобезграмотности было просто недопустимо! Любопытство пересилило усталость, и я «ничтоже сумняшеся» сообщил, что сейчас приеду «оценить ущерб». Проезжая мимо любимого подъезда, я обратил внимание, что внешне «Пуговка», как любовно окрестила подружка жены свою новую «тележку», выглядит еще новее, чем была неделю назад. Это был не последний сюрприз за тот вечер. Сообщив еще раз, что та деталь, которую она потеряла называется именно «защита днища», зареванная блондинка открыла багажник и предоставила заинтригованному мне возможность насладиться видом КАНАЛИЗАЦИОННОГО ЛЮКА, покоящегося в машине у Любки.

На мои робкий вопрос, как это было, мне было рассказано буквально следующее: «Еду, значит, еду. Вдруг «Бух». Видимо, на кочку наехала. Я — по тормозам. Выхожу, а она, защита, то есть, лежит рядом. Мужики какие-то остановились. Я им пожаловалась, а они сказали мне, что эта деталь в машине самая важная, и что без нее ехать крайне опасно. Помогли погрузить ее в багажник и посоветовали ехать в сервис (40 км в час, правый ряд, с «аварийкой»). Вся ее тирада время от времени прерывалась всхлипываниями и моими потугами сдержать хохот.

Но и это еще не все. Промасленный слесарь из автосервиса, выслушав Любашкину слезливую историю и вытирая руки не менее промасленной ветошью, поведал подружке, что мужики на дороге абсолютно правы, ибо нет в машине детали более важной, чем «защита днища». Но отремонтровать машину он не может, так как в данный момент у него нет.... Слушайте внимательно: «Левосторонний саморезов СС416/53»455674/546388/Bis». Бумажку с номером саморезов сердобольный слесарь презентовал Любашке, чтобы та не забыла, какие именно были ему нужны.

Продавец в магазине, куда Любка сразу же и направилась, слегонца припуг в начале, потом важно сообщил, что ТАКИЕ саморезы идут только под заказ в течение трех месяцев, и то нет гарантии, что подвезут, а по сему ездить на машине ну никак нельзя!

Все!!! Дальше не помню, так как в этот момент у меня «сорвало крышку». Ржал так, что чуть заворот кишок не получил. За безответственное такое поведение, в последствии, был обозван женой «идиотом». Видимо исключительно из женской солидарности.



# ОН, САМ СЕБЯ СРАВНИВШИЙ С КОНСКИМ ГЛАЗОМ... БОРИС ПАСТЕРНАК

Автор рубрики: Виктория Христова



Не знаю, согласитесь вы со мной или нет, но на мой взгляд, это один из поэтов, о котором нельзя писать отвлеченно. Без эмоций. Нельзя писать сухо, просто «пройдись» по датам его биографии. Он сам – эмоция, он сам – душа, он сам – трагедия... Но при этом насколько непередаваемы и узнаваемы его стихотворения – такие четкие, добрые, в которых и нет намека на ту душевную боль, которую переживал их автор. Автор, которого любили коллеги. Автор, которого обожала и моя любимая поэтесса – Марина Цветаева. И о ней тоже будет в этой статье немало. Ну, а как без нее, если затрагивается «мой конек» – Поэзия Серебрянного Века! Но все же сегодня наш с вами герой – Борис Пастернак!

*Он награжден каким-то вечным детством,  
Той щедростью и зоркостью светил,  
И вся земля была его наследством,  
А он ее со всеми разделил.*

Так другая замечательная поэтесса – Анна Ахматова – охарактеризовала Пастернака. Кем он был? Почему его трагедия достигла такого апогея? И почему не довелось ему многократно встретиться с Мариной Цветаевой? В чем проблемный секрет «Доктора Живаго»? Давайте во всем потихоньку разбираться.

В детстве он мечтал стать композитором, в юности увлекся философией... Но Судьбой ему дана была другая миссия – стать литератором, причём из разряда таких, которым вручают Нобелевскую Премию!

Родился наш герой в Москве в семье художника и пианистки. Их дом, говоря современным языком, был местом сосредоточения богемы тех лет: к ним были вхожи Лев Толстой и Василий Поленов, Исаак Левитан и Сергей Рахманинов, да и многие другие известные личности того периода, а именно, конца XIX – начала XX веков. С одним из таких гостей – композитором Александром Скрябиным, маленький Борис постигал основы музицирования и занимался по программе консерваторских курсов.

Но детское увлечение прошло вместе с самим детством, и подросток Пастернак уже мечтает стать философом, и даже пытается поступить на филологический факультет Московского Университета. И тут же, во время учебы у него открывается дар, ставший по сути его призванием – он начинает писать стихи. Благо в Москве в то время, то на одной, то на другой кухнях собирались поэты разных течений. Пастернака прибывало то к символистам, то к футуристам... Этим кружкам он обязан зародившейся впоследствии дружбе с Владимиром Маяковским и Мариной Цветаевой.

Первый брак с художницей Евгенией Лурье просуществовал совсем немного. Но в нем родился замечательный сын – Евгений Пастернак. Примерно в это же время Пастернак дописал «Охранную грамоту» — автобиографические заметки о юности и первой любви, путешествиях по Европе и встречах с известными современниками.

Чуть позже Пастернак посетил Грузию, познакомился с местными поэтами и к переводам добавилась и грузинская поэзия. А под впечатлением от поездки был написан цикл стихотворений «Волны» – красивый, яркий, романтический, эмоциональный – под стать Кавказу.

Второй брак его совпал с периодом известности и популярности. Его сборники периздавались огромными тиражами, а Николай Бухарин даже на заседании Союза Писателей предложил назвать Пастернака лучшим поэтом Советского Союза. Но, не срослось. Не мог правдолюб и просто порядочный человек Пастернак молчать, видя несправедливость. А в то время она была. И очень яркая. Пример тому – разбитая семья Анны Ахматовой – коллеги по цеху. Борис Леонидович заступился за арестованных мужа и сына Анны Андреевны – поэта Николая Гумилева и Льва Гумилева, в последующем историка, написал письмо Сталину. Его глас был услышан на самом верху. После их освобождения Пастернак выслал главе государства книгу переводов «Грузинские лирики».

Но лирика лирикой, а от Пастернака ждали совсем другого: воспевание советского строя и его лидеров. А этого не было...

Началась война, и Союз Писателей эвакуировал своих авторов в Чистополь. Кстати, туда не пошла Марина Цветаева. Возможно, ее жизнь не закончилась бы так плачевно, попади она со всеми в городок под Казанью... Пребывая в Чистополе, Борис Пастернак с коллегами посетил подразделения советской армии, освободившие город Орёл. Под впечатлением от поездки он написал такие стихотворения, как «Преследование», «Смерть сапёра», «Разведчики», очерки «Поездка в армию» и «Освобождённый город».

А после войны началась работа над самым масштабным произведением – романом «Доктор Живаго». Он был очень воодушевлен работой – читал главы из романа своим друзьям, делился планами и задумками, которые планировал реализовать в произведении. В 1955 году роман был закончен, но к удивлению Пастернака ни одна редакция не стремилась его печатать. О романе узнал крупный итальянский издатель Джанджакомо Фельтринелли и предложил выпустить произведение. Пастернак согласился и передал ему экземпляр романа. Так «Доктор Живаго» вышел в Италию.

Альбер Камю, французский писатель, был потрясен, прочитав роман и выдвинул кандидатуру Пастернака на звание лауреата Нобелевской премии по литературе. За границей все были в восторге, а вот в родном СССР дело обстояло иначе. Президиум ЦК КПСС принял постановление «О клеветническом романе Бориса Пастернака», а в газете «Правда» появился фельетон, в котором «Доктора Живаго» назвали «литературным сорняком». Это было невероятно! Пастернака исключили из Союза Писателей. А где ни попадали собрания, изобличающие «предателя» – автора. Причем, громче всех осуждали роман те, кто его вообще не читал...

*Я пропал, как зверь в загоне.  
Где-то люди, воля, свет,  
А за мною шум погони,  
Мне наружу хода нет.*

Естественно, что постоянные обвинения, осуждения, порицания тех, кто вообще был не в курсе событий, дали свои плоды... Пастернак отказывается от своей Нобелевской Премии. Но злопыхателям этого было мало. Московские писатели выступили за высылку писателя из страны. Не присоединились к этому сумасшествию только молодые поэты Андрей Вознесенский, Евгений Евтушенко и Белла Ахмадулина. Пастернаку запретили иностранные перепишки, встречи с зарубежными гостями и выезд за границу. Через два года поэта не стало...

Но чтобы понять, что это вообще был за человек, давайте на какое-то время абстрагируемся от его литературной деятельности и просто представим себе человека – Бориса Пастернака. Вот, например, такой факт его биографии. Своей дачей Пастернак обзавелся в 1936 году: его семье выделили дом в подмосковном поселке Переделкино. Сейчас это известнейший поселок, где живут известнейшие литераторы. Поэт сразу начал

обустраивать там хозяйство. До обеда он работал, а потом выходил в сад и начинал возиться в огороде и окучивать картофель. Он срезал с яблонь сухие ветви, сжигал листья, привозил навоз и удобрял землю. Об увлечении Пастернака знали все соседи по Переделкину. Известен, например, такой факт, что Александр Фадеев, автор «Молодой Гвардии», в знак дружбы велел своему садовнику высадить на даче Пастернака несколько яблонь. Пастернак был очень тронут.

*Я за работой земляной  
С себя рубашку скину,  
И в спину мне ударит зной  
И обожжет, как глину.*

Ну, а теперь – о Цветаевой. Борис был женат, Марина – замужем, но сквозь их жизни прошел эпистолярный роман... Цветаева даже сына хотела назвать в честь Пастернака, но Эфрон не разрешил. А супруга Бориса Леонидовича всю жизнь его ревновала. Но... Всегда есть «но». Пастернак очень ценил и нуждался в уюте, комфорте, налаженном быте, а Марина Ивановна в этом плане была человеком совершенно неприспособленным.

Но окончили они оба как-то ужасно. Пастернака «съели», а Цветаева все свои проблемы «решила» с помощью веревки... Той самой, которую подарил ей Пастернак для перевязывания чемоданов, которые плохо закрывались. Результат мы знаем...

Анна Ахматова посвятила еще одно стихотворение, уже посмертное, Борису Пастернаку:

*Умолк вчера неповторимый голос,  
И нас покинул собеседник роц.  
Он превратился в жизнь дающий колос  
Или в тончайший, им воспетый дождь.  
И все цветы, что только есть на свете,  
Навстречу этой смерти расцвели.  
Но сразу стало тихо на планете,  
Носящей имя скромное... Земли.*

Пастернак умер от рака лёгкого 30 мая 1960 года в Переделкине. Вечером его отпел архимандрит Иосиф из местной Спасо-Преображенской церкви. Там же, на переделкиновском кладбище, он нашёл свой последний приют.

«Доктор Живаго» на сегодняшний день является абсолютной классикой. Главным героем романа – Юрий Живаго, как замечают многие исследователи творчества Пастернака, – является олицетворением русского христианства, главными чертами которого автору виделась жертвенность и щедрость. А само произведение часто называют духовной биографией Пастернака. Соглашусь, ибо роман очень глубокий и его нужно читать. Не спеша. Вдумчиво...

*Он – один... Повсюду фарисейство...  
Жить прожить – не поле перейти!*

Он – один! Но его вклад в литературу безмерен. А тем, кто был за его высылку из СССР – не место в нашей памяти. По крайней мере – в моих повествованиях... Я очень хочу попасть в Переделкино. И знаю человека, который меня ждёт и с удовольствием ответит на дорожку моему сердцу могилу! Мне просто хочется постоять там и сказать, что мне стыдно... Стыдно за тех, кто свел его туда раньше срока... И я подпишусь под каждым словом Александра Галича:

*И не то чтобы с чем-то за сорок —  
Ровно семьдесят, возраст смертный.  
И не просто какой-то пасынок —  
Член Литфонда, усопший сметный!  
Ах, осыпались лапы елочьи,  
Отзвенели его метели...*

*До чего ж мы гордимся, сволочи,  
Что он умер в своей постели!  
Вот и смолкли клевета и споры,  
Словно взят у вечности отгул...  
А над гробом встали мародёры  
И несут почётный ка-ра-ул!*

Проза и поэзия Пастернака жива. И ей жить в века! Потому что она – настоящая!



### НАСТОЯЩИЙ ПОЛКОВНИК

Подружился с девушкой, она решила меня познакомить с папой, который полковник милиции. И предупреждает меня: «Папа у меня строгий, бывший военный так что, ты повнимательней, хорошо?» отвечаю: «Хорошо» а в душе улыбаюсь (дофига я таких пап видал)...

Приходим к ним домой, поздоровались, разговариваем. Тут папаня выдает: «Барсик, гости!». Из коридора испуганно и шустро выбегает кот, который тащит в зубах мне тапки... Вот тут то я понял, что попал серьезно...

### МОХНАТЫЙ СТРАЖ



Иду однажды в гости к подруге. Дворик у них чудный – закрытый, с одной стороны арка-выход, с другой дорожка – выезд. Вхожу по дорожке и вижу: огромный пес, системы «слонопотам» (то ли черный терьер, то ли московская сторожевая) несет в зубах маленького ребенка. ЧТО ДЕЛАТЬ?

Обмирая, готовлюсь визжать не своим голосом, но пес спокойно кладет ребенка в песочницу, где копошатся еще двое таких же, и укладывается рядом, морда на лапы, типа дремлет.

Второй малыш, оглянувшись на собаку, вылезает из песочницы и шлепает к арке – там же так интересно: люди, машины, оживленная улица...

Пес из-под мохнатых бровей наблюдает. Когда до арки остается 5 малышачьих шагов, пес встает, в 2 прыжка догоняет «нарушителя», берет за капюшон, относит в песочницу, ложится... Граница на замке!!!

### ДЕД МОРОЗ!

В пятницу подъезжаю к гипермаркету, затариться пивком да креветками. Смотрю – свободное место есть, рядом с офисным харлеем.

Паркуюсь, выхожу из машины, начинаю рассматривать его, так как люблю мотоциклы такие. Рядом около машины копошится семья, укладывает покупки. Мама, папа, и мальчуган, лет пяти.

И тут появляется хозяин харлея. Классика – кожаные штаны, казаки, кожаная жилетка на голое тело, на одном предплечьи татуха ZZ Top, на другом – AC/DC. И... Огромная белоснежная шевелюра с кудряшками, и такая же белоснежная борода до пупа. Этакая поmessь того самого ZZ Top и MC Вспышкина.

Мальчуган как заорет: – «Мама, смотри, Дед Мороз!».

А мама ему: – «Нет сынок, это дядя-байкер». У мальчонки начинает надуваться нижняя губа.

А дядя-байкер поворачивается к мальчугану, и говорит хорошо поставленным басом (далее диалог с мальчиком):

— Да нет, я и есть Дед Мороз.

— А где твоя красная шуба и почему на мотоцикле?

— Так лето, у меня отпуск, катаюсь вот, заодно смотрю на деток, кто хорошо себя ведет, а кто плохо, чтобы знать, кому дарить подарки на Новый год, а кому – нет. А на мотоцикле, потому что олени отдыхают, травку щиплют, сил набираются, ведь зимой сколько дел у нас будет.

— А Снегурочка где?

— А Снегурочка на юге, в Турции отдыхает.

— А она не растает?

— Да нет, сказки это, не таем мы от жары.

Далее открывает кофр, которые битком набит небольшими плюшевыми зайчиками. Берет одного, и дарит мальчонке со словами:

— Веди себя хорошо, слушайся Маму с Папой, и будет тебе на новый год хороший подарок.

У того, аж чуть не слезы на глазах от счастья. Потом он (байкер) поворачивается ко мне, подмигивает и шепчет – «Третий за сегодня».

Садится на моцык, и плавно отъезжает.

Мама улыбается, папа улыбается, мальчонка обнимает зайчика.

Я смотрю на солнышко, и думаю – «Как же жизнь хороша!»



# Уборка



Уберем все  
до последней пылинки !

Профессиональные  
клининговые услуги

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.

# 514-484-9282



**НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ**  
CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE/ WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est  
Montréal, QC, H1N5L5  
www.medicalspamontreal.com  
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland  
Montréal, QC, H4A1E7  
www.911slim.com  
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,  
Chateauguay, QC, J6J5E8  
www.medicalsparivesud.com  
514-998-0998 ext.3

## Осенние скидки!

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА:**

**Липомассаж:**

- 5 процедур за **350\$**
- 10 процедур за **700\$**
- 15 процедур за **975\$**

**Ультразвуковая кавитация (20 минут):**

- 7 процедур за **245\$**
- 9 процедур за **280\$**

**Процедура Hot Sculpting от Fotona:**

- 5 процедур за **680\$**

**Процедура Slimwave:**

- 5 процедур за **325\$**
- 10 процедур за **575\$**

**Процедура CoolSculpting:**

- **2400\$** (4 цикла) + получите БЕСПЛАТНО 1 липолазер + 1 липомассаж

**Лазерная эпиляция:**

- Полная лазерная эпиляция тела за **1600\$** + получите БЕСПЛАТНО замораживающий крем от Zensa (стоимостью 150\$)

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ЛИЦА:**

**Процедура PROFOUND:**  
Революционная технология! Одна процедура Profound стимулирует ваше тело естественным образом воспроизводить коллаген, эластин и гиалуроновую кислоту. Это помогает избавиться от целлюлита, обвисшей кожи и морщин. Достаточно одной процедуры, чтобы увидеть чудесные результаты!

- **20%-я скидка на первую процедуру.**

**Специальный комбо:**

- 4 фракционных лазера за **500\$**
- Микролазерный пилинг от Fotona: 2 за **400\$** или 3 за **540\$**
- 2 IPL + 2 микродермабразии за **300\$**
- 4 IPL (фотоомоложение) за **300\$**
- 3 процедуры микролазерного пилинга от Fotona **540\$**
- 2 процедуры лазером Fotona от Мелазмы + 2 химических пилинга за **800\$** + получите БЕСПЛАТНО два продукта Rivage

**Fotona:**

- **2D:** 3 процедуры за **690\$**
- **4D:** 3 процедуры за **1200\$**

**Процедура «Smooth eye»:**

- 3 процедуры за **390\$**

**Подтяжка кожи:**

- 5 процедур за **600\$**

**ИНЪЕКЦИИ:**

- 20 единиц Ботокса за **140\$**
- Гиалуроновая кислота от **289\$**
- Микрокальвание за **525\$**
- Бустер для рук и шеи от **250\$**

**РЕЛАКСАЦИЯ (только на Шербруке):**

- Хаммам/сауна + пилинг тела + 1 грязевое обертывание за **95 \$**
- Хаммам/сауна с пилингом для тела для 2 человек за **140 \$**
- Хаммам/сауна со шведским массажем всего тела (1 час) за **100 \$**

Скидки действуют до 15 декабря 2019г.:

Только сертифицированные специалисты  
Только разрешенные Минздравом Канады препараты  
пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00








**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** [www.911spamedical.com](http://www.911spamedical.com) **514.998.0998, 514.558.1571**

**ДИПЛОМИРОВАННЫЙ КОСМЕТОЛОГ СО СТАЖЕМ ПРИГЛАШАЕТ НОВЫХ КЛИЕНТОВ!**

**Все виды аппаратной и косметической косметологии:**

- ▶ Мезотерапия
- ▶ Термаж
- ▶ Фото-омоложение
- ▶ Ультро-звуковая подтяжка лица
- ▶ Глубокая чистка лица
- ▶ Уход за всеми видами кожи
- ▶ Лечение проблемной кожи
- ▶ Программы коррекции фигуры (индивидуальный подход)
- ▶ Лазерная эпиляция волос - самая новая технология
- ▶ Безоперационная аппаратная липосакция
- ▶ Удаление папиллом, бородавок, звездочек
- ▶ Обрамление бровей
- ▶ Микродермабразия
- ▶ Био-пилинги
- ▶ Моделирование тела
- ▶ Подтяжка кожи
- ▶ Массаж
- ▶ Электролиз
- ▶ Лазер
- ▶ Аппаратная безоперационная коррекция фигуры и программы похудения
- ▶ Кавитация
- ▶ Кислородная чистка



НОВИНКА!

## КРИОТЕРАПИЯ

Криотерапия лица – одна из наиболее распространенных в современной косметологии процедур, с помощью которой пациенты могут решить ряд проблем, вызванных старением кожи лица.

УКОЛЫ КРАСОТЫ И МОЛОДОСТИ

Современные инъекционные методы лечения позволяют эффективно бороться со следами ушедших лет!



**LIP FILLERS**













ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ

НОВАЯ УНИКАЛЬНАЯ МЕТОДИКА

принимается страховки

**ЛЕЯ ( BSc,ND,CMT) -дипломированный специалист в сфере медицинской и эстетической косметологии. Самые последние новинки аппаратной косметологии. 514-267-4746**

# ЗАРЯД ПОЗИТИВА

\*\*\*  
 А знаете, почему одни люди пишут семерку с горизонтальной черточкой посередине, а другие – без? Легенда гласит, что, когда Моисей стал читать своему народу десять заповедей и дошел до седьмой – «не прелюбодействуй», – мужчины хором закричали: «Зачеркни, зачеркни!»

\*\*\*  
 Если вы переживаете, что тратите бабки на фиго, вспомните людей из учебников по математике, которые покупают по 150 арбузов фиг знает зачем.

\*\*\*  
 — Марк Исаакович, а у Вас в доме кухарка есть...?

- Да...
- А горничная...?
- Есть...
- А садовник...?
- Также имеется...
- Однако..., Ви богатый человек...!
- Да..., таки в нашей девятиэтажке живут люди разных профессий...!

\*\*\*  
 — Это в прошлом веке было модно при ссоре бить посуду из сервиза. — А теперь, мама?

— А теперь, дочка, — старые мобильники для этого есть. Ты же хочешь, чтобы он извинился и купил тебе новый?

\*\*\*  
 Женское: Мой парень подарил мне цифровой фотоаппарат, чтобы я с ума сошла, читая инструкцию. P.S. То же с микроволновкой. Инструкция килограмма три.

\*\*\*  
 А когда я своей девушке на День рождения преподнёс веник, она спросила:

- А где же инструкция к нему?
- Конечно, к летательному аппарату должна быть инструкция.

\*\*\*  
 Если видишь, что человек работает – отойди, не мешай. Видишь, что человек отдыхает – подойди, помоги.

\*\*\*  
 Подходит мужик к воротам своего соседа и стучится. Стучит, стучит, но никто не отвечает. Стучит сильнее. К воротам тихо подходит собака и говорит: — Мужик, не стучи, никого дома нет.

- Тут мужик падает сразу в обморок.
- После пришел в себя, смотрит на собаку и говорит: — Ты чего, собака, гавкать не умеешь?
- Собака отвечает:
- Умею, но не хотела тебя пугать.

\*\*\*  
 Если вам надо выговориться, поделитесь с мужем. Он никому не расскажет, потому что он вас совсем не слушает.

- \*\*\*
- Да, голубчик, у вас kleptomания тяга к воровству.
- Доктор, а есть какое-нибудь средство от этого?
- Сейчас выпишу рецепт, если вернёте мою ручку!

**ИДЕШЬ ТАКОЙ ПО УЛИЦЕ И НЕ ПОНИМАЕШЬ, ЧТО СЕЙЧАС КТО-ТО СМОТРИТ НА ТЕБЯ В ОКНО И ОЦЕНИВАЕТ ПОГОДУ ПО ТВОЕЙ ОДЕЖДЕ.**

- Мужчина, я могу вам чем-нибудь помочь?
- Да, мне нужен подарок на 8 Марта!
- Вам надо что-то подороже, я вас правильно поняла?
- Почему вы так поняли?
- Ну, это с учётом того, что сегодня уже 26-е марта...

Так случилось, что я рожала прямо в коридоре роддома, не успели довести. На следующее утро медсестра решила меня успокоить и рассказала историю, мол, это ещё ничего, вот два года назад у нас женщина вообще родила ещё на стоянке. А я слушала и молчала. Не говорить же, что это тоже я была

**СЕГОДНЯ ВЫХОДНОЙ. А ЭТО ЗНАЧИТ, ЧТО МОЖНО СПОКОЙНО НАПИТЬСЯ. Я, КОНЕЧНО, И В БУДНИ ПЬЮ, НО КАК-ТО НЕСПОКОЙНО.**

**На вопрос учителя, что означает слово "ЛЕТОПИСЕЦ", дети убедили учителя, что оно означает "Лето кончилось. Совсем..."**

**ПОЙМАЛА ЗОЛОТУЮ РЫБКУ. ОНА МЕНЯ ОЧЕНЬ ВНИМАТЕЛЬНО ВЫСЛУШАЛА И СКАЗАЛА: "ЖАРЬ!"**

У мужчин всегда 5 отмазок: "Я же по дружески", "Я же любя", "Я же пошутил", "Я же не хотел" и самая коронная «САМА ВИНОВАТА»

Сегодня моя трехлетняя дочь выучила мое отчество. И теперь я не Елена Константиновна, а Елена Скотиновна. Муж каждую минуту просит её повторять это...

**ЛЮБЛЮ МУЖА ЗА ВЕРНО СФОРМУЛИРОВАННЫЕ ВОПРОСЫ: "МИЛАЯ, ТЕБЕ ПОМОЧЬ ИЛИ НЕ МЕШАТЬ?"**

**1 КЛАСС. УЧИТЕЛЬНИЦА: - ИТАК, ДЕТИ, ОТЛОЖИЛИ ВСЕ СВОИ СМАРТФОНЫ, ХВАТИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬСЯ. СЕГОДНЯ НАМ НУЖНО ВЫУЧИТЬ БУКВУ "А".**

**ЗАПИСКА МУЖУ: ИСАША, ЗАБЕРИ РЕБЕНКА ИЗ ДЕТСКОГО САДА. P.S.: ОН САМ ТЕБЯ УЗНАЕТ.**

**РАБОТА — ЭТО ТАКОЕ МЕСТО, ГДЕ С УТРА ХОЧЕТСЯ ЖРАТЬ. ПОСЛЕ ОБЕДА-СПАТЬ. И ВСЁ ВРЕМЯ ТАКОЕ ЧУВСТВО, ЧТО ПОРА ДОМОЙ.**

Заказал на Али набор инструментов, а вместо них прислали надувную сетку. Это просто непостижимо, как такое возможно, что жена в это верит.

— Мне, пожалуйста, бургер и колу.  
 — Молодой человек, вы в библиотеке.  
 — Тогда собачье сердце и вино из одуванчиков.



Главное - верить в себя!

Позакручивают эти крышки намертво, а нам потом мужика заводи, чтобы аджики поесть нормально.

		4			7		
			9		8		
	7	9	8	4			6
7					8		
	3			5			9
	1		3				
1	8	5					
	4			6			8
6			2		3		

		2				9	3	
				8				2
3						5	1	7
		7			3	6		1
			9					
	1	8	4					5
6			5				2	
			8					6
		4	7					

			5				3	
	5		4					
3	1	7			8			
	2		3					
		6			4	9		
						2		6
		4	1	7				
6						7		8
8	1				9			



свадьбы • банкеты • вечеринки • дни рождения • юбилеи • праздники • куматрии

ресторан

**BRAVO**

[www.bravoresto.ca](http://www.bravoresto.ca)

*Наша цель –  
сделать ваш отдых  
незабываемым!*

- всегда оригинальная шоу-программа
- живая музыка
- индивидуальное украшение стола

(514) 679-4583  
(514) 277-4787

6925 av. du Parc  
Montreal, H3N1X7

Принесите  
свой алкоголь  
бесплатная парковка

**KASSIR.CA**

ВСЕ КУЛЬТУРНЫЕ СОБЫТИЯ МОНРЕАЛЯ

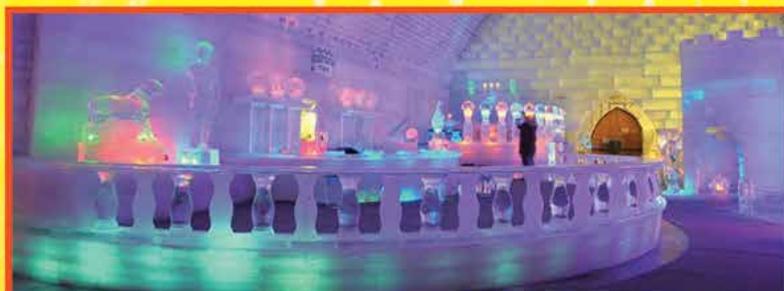
**Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве?**

ОТВЕТ НА САЙТЕ [WWW.KASSIR.CA](http://www.kassir.ca)

Здесь афиша театров,  
концертов и других развлечений.

Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб,  
на новогодний праздник, на экскурсию

вы можете приобрести,  
**НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!**



Всего 6.99 C\$ в месяц

**МАЖОР 3**

ТЕПЕРЬ  
в Канаде!

ivi.tv



1 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

# Хорватия — страна тысячи островов

**АДРИАТИКА - ЯДРАН:**  
 БАРБЕКЮ В ПИРАТСКОЙ БУХТЕ,  
 РОМАНТИЧНОЕ НОЧНОЕ КУПАНИЕ,  
 ЯКОРЯ ДРЕВНИХ РИМЛЯН,  
 ОРИГИНАЛЬНЫЕ ТАВЕРНЫ И РЕСТОРАНЫ  
 С НАЦИОНАЛЬНОЙ КУХНЕЙ И МНОГОЕ ДРУГОЕ.



## С 21 сентября по 28 сентября 2019г.

- Вам нужно только наслаждаться морем, солнцем, парусами и отдыхать.
- Мы всему научим.
- Хорошая компания!!!
- Наше кредо— собирать интересных людей. Вы заведете хороших друзей.
- Это доступно!!!!
- Место на лодке, питание, бар, услуги шкипера - всё включено.
- Комфортабельный катамаран!!!!!!
- Идем на парусном катамаране  
**Lagoon 450**, 4-е двухместных каюты,  
 каждая с отдельным душем и галюном.

**Осталось 1 место!**



*Sail la Vie*

**514.909-6446**  
[sailaviemontreal@gmail.com](mailto:sailaviemontreal@gmail.com)

# Canada Tour

[www.canadaguidetour.com](http://www.canadaguidetour.com)  
[info@canadaguidetour.com](mailto:info@canadaguidetour.com)

**Индивидуальные туры по Канаде**  
 Групповые туры проводятся с мая по сентябрь  
 Индивидуальные туры ежедневно  
 на новых автомобилях с водителем и гидом

**Туры и экскурсии** 514-659-8459  
**Авиа билеты и путёвки** 514-284-4400

410 St-Nicolas, Suite 245

**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

Безопасно для детей и животных!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

[proextern@gmail.com](mailto:proextern@gmail.com) **514. 561-8933**  
<http://protexextermination.com/>

**50 ЛЕТ НА РЫНКЕ!**

## Страхование

Ваш брокер Габриела Мастерова

- ДОМА
- АВТОМОБИЛИ
- ИМУЩЕСТВО

**БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ**

(514) 457-5000 ext. 4705 | [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca) | Бизнесы 1-877-88 ESSOR (37767)  
 Fax: (514) 457-3882

[www.banya-montreal.com](http://www.banya-montreal.com)

# Domaine Saint-Alexandre

**НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА**

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С ночевкой и без; на длительное время и на один день.

**БАННЫЙ КОМПЛЕКС**  
 УЮТНЫЙ ОТЕЛЬ С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ

ПАСЕКА: (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)

**(450) 247-3687; (514) 660-8767**  
 924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L1H0

# ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ

- Стоматолог
- Имплантолог
- Ортодонт
- Зубной протезист

**ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ**

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ | NIGHT-GUARD | SPORT-GUARD  
**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ И ВЕЛФЭР**  
**КВАШИМ УСЛУГАМ СВОЯ ЗУБНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ!**

**514-220-3306 | 514-738-5073**  
 После 18:00 спрашивать Андрея

**5845 CÔTE-DES-NEIGES # 300**

1514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



*Добро пожаловать к нам в семью!*

# Mercedes-Benz Laval

Договоритесь о встрече с вашим русскоязычным представителем:



**Дмитрий Нивня**

Консультант по продажам автомобилей

450 681 2500 #160

[dnivnea@mblaval.com](mailto:dnivnea@mblaval.com)

**ТЕПЕРЬ В MERCEDES-BENZ LAVAL**



Добро пожаловать к нам в семью!

3131, autoroute Laval Ouest (440), Laval | 450 681-2500